



Índice

| | | |
|-----|--|-----|
| | MENSAJE PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, Francisco Javier González Silva | 8 |
| | MENSAJE GERENTE GENERAL, Rodolfo Barbosa Barrios | 10 |
| 1. | ROL DE PUERTO EN LA REGIÓN ARICA Y PARINACOTA | 13 |
| 2. | PUERTO DE ARICA: POLO DE DESARROLLO PARA LA MACRO REGIÓN ANDINA | 19 |
| 3. | LA EMPRESA | 23 |
| 4. | GOBIERNO CORPORATIVO | 31 |
| 5. | ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL | 41 |
| 6. | HECHOS RELEVANTES | 47 |
| 7. | GESTIÓN OPERATIVA | 57 |
| 8. | PUERTO VERDE | 65 |
| 9. | FERROCARRIL ARICA – LA PAZ | 71 |
| 10. | COMUNIDAD PORTUARIA ARICA | 79 |
| 11. | CRUCEROS EN ARICA | 85 |
| 12. | RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL | 93 |
| 13. | PUERTO ARICA EN EL MUNDO | 99 |
| 14. | ESTADOS FINANCIEROS | 103 |

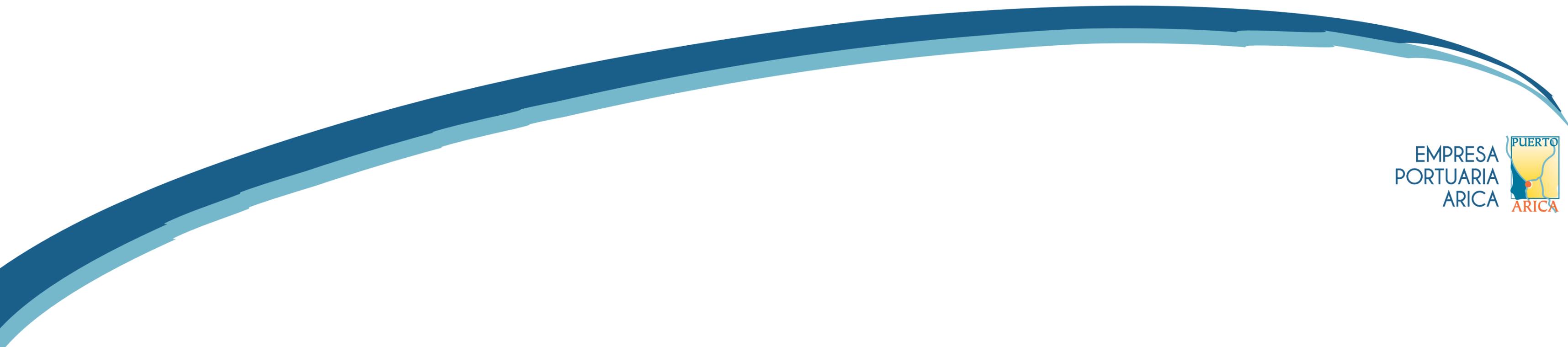


SIRAYA WISDOM

PANAMA

IMO 9403841

RANDOM



Puerto Arica, Asumiendo Nuevos Desafíos con Vocación y Compromiso



Al analizar el trabajo del Puerto de Arica durante el 2012 nos deja una profunda satisfacción. En los últimos años hemos asumido diversos desafíos de enorme trascendencia para el desarrollo regional.

La Rehabilitación y Remediación del Ferrocarril Arica a La Paz fue una tarea que asumimos con pasión, dedicación y en la conciencia del real impacto que generará este proyecto en la agregación de valor a la cadena logística regional, tarea fundamental para continuar generando desarrollo económico. Ha sido un trabajo abordado por un equipo profesional de alto nivel que logró llevarlo adelante con singular éxito, lo cual quedó reflejado el pasado 28 de diciembre cuando una locomotora con carros cargados partió desde Arica y llegó hasta Visviri, constatándose la plena operatividad de los 206 kilómetros de la vía.

No quisiera dejar de decir que en ese momento, como integrante de la Empresa Portuaria Arica y en eso creo interpretar a todos nuestros gerentes, ejecutivos y trabajadores, sentí un profundo orgullo porque fuimos capaces de cumplir con un enorme desafío que enfrentamos con coraje y responsabilidad.

En otro orden de cosas, el año que recién terminó también fue el escenario de cifras positivas para Puerto Arica, manteniendo el nivel de transferencia de carga en las 2,6 millones de toneladas. Este logro nos demuestra que gracias a nuestra eficiencia, competencia y seguridad, nos hemos ganado la preferencia de nuestros clientes, donde el mercado exterior boliviano sigue siendo el principal de ellos. Por eso nuestras permanentes acciones de promoción y difusión se orientan a ese mercado, que nos premia con su preferencia al momento de salir al Pacífico.



También hemos tenido logros en otras materias. Nuestro sello Puerto Verde se continúa fortaleciendo, lo que avala nuestro compromiso medio ambiental con la comunidad regional privilegiando el desarrollo de operaciones limpias y sustentables. Gracias al trabajo desarrollado en conjunto con nuestro concesionario TPA, este año se logró la certificación de la Huella de Carbono, convirtiéndonos en el primer puerto de Chile y de Latinoamérica en aplicar medidas para mitigar los efectos de las operaciones portuarias. Y porque nuestro compromiso con el medio ambiente es permanente, ya iniciamos el trabajo para medir la Huella del Agua, un desafío que sin duda nos pondrá nuevamente a la vanguardia de los puertos de la cuenca del Pacífico. Adicionalmente, estamos trabajando intensamente en el Acuerdo de Producción Limpia, del que somos parte, como también de la Comisión de Eficiencia Energética, otro desafío que busca ayudar a mejorar la calidad de vida de todos los habitantes de la región.

Desde que me incorporé a Puerto Arica, primero como Director, y luego como Presidente, hemos dado enormes pasos para posicionarnos como una real alternativa para el desarrollo regional, principal generadora de fuentes laborales y, a la vez, he sido parte de una exitosa gestión que se ha caracterizado siempre por la eficiencia y la transparencia.

Quiero aprovechar estas líneas para agradecer a todos los trabajadores de Puerto Arica. Gracias al gran aporte de cada uno hemos sacado adelante estos proyectos emblemáticos con profunda vocación y compromiso.

Francisco Javier González Silva
Presidente de Directorio
Empresa Portuaria Arica



Desembarco en Puerto Arica



Como ariqueño es un orgullo estar al frente de una de las empresas más exitosas de nuestra región, sumándome a un grupo humano de gran calidad profesional que ha sabido llevar adelante los proyectos más importantes que se han ejecutado en los últimos años en Arica y Parinacota.

La rehabilitación del Ferrocarril Arica a La Paz fue una de nuestras prioridades durante el año 2012, concentrando todos los esfuerzos en que las obras se ejecutaran en los tiempos esperados y con los parámetros de calidad exigidos para estos casos.

Y lo logramos. El 28 de diciembre del año 2012 una locomotora con carros cargados con material de la remediación cumplió el trayecto Puerto Arica – Visviri, cumpliendo así uno de los hitos más importantes del proyecto de rehabilitación del Ferrocarril Arica a La Paz.

Con esta primera prueba técnica, comprobamos que la vía está operativa para recibir el paso de material rodante y, por ende, la efectividad de los trabajos desarrollados en la misma.

Sin duda, con esta tarea emprendida por la Empresa Portuaria Arica ayudamos a recuperar parte de la historia de nuestra región, pero también aportamos en forma significativa a optimizar la cadena logística regional, entregando una nueva vía de transporte de cargas para el comercio de Bolivia que tiene una vinculación directa con nuestro Puerto.

Pero Puerto Arica también mostró importantes avances. Se ha continuado con la consolidación de la política de Puerto Verde, aplicando medidas de resguardo del medio ambiente, de ahorro energético y continuando con los trabajos de sellado del sector norte y del Terminal Pesquero.

Y las cifras nos han acompañado. Las estadísticas en movimiento de carga indican que continuamos consolidándonos en la macroregión andina como un puerto eficiente y competitivo: 2, 6 millones de toneladas avalan nuestro crecimiento permanente.

Bolivia sigue siendo nuestro principal mercado, lo que queda ratificado en el crecimiento que registraron las cargas de ese país, las que alcanzaron un 6 %, en tanto que las exportaciones se incrementaron en un 15 %, alcanzando un volumen histórico de 900. 778 toneladas.

Puerto Arica es una de las principales fuentes laborales de la región, por tanto constituye un patrimonio de todos los ariqueños, por ello es que nuestras acciones no sólo se orientan a potenciar el valor de la cadena logística regional, sino también a apoyar el desarrollo cultural y turístico de la comunidad.

Estamos convencidos que el sector turístico se continuará fortaleciendo con la difusión de la Cultura Chinchorro y el crecimiento permanente de la industria de cruceros, para ello estamos trabajando en importantes desafíos.

Convertir a la Cultura Chinchorro en Patrimonio de la Humanidad nos permitirá abrir al mundo uno de nuestros principales valores arqueológicos, ser parte de este hermoso desafío es sin duda un orgullo para todos quienes trabajamos en la Empresa Portuaria Arica.

Lo dije en el inicio de estas palabras, mi desembarco en Puerto Arica ha sido una experiencia altamente positiva, me encontré con un equipo profesional de primer nivel, pero sobre todo se convirtió en un nuevo espacio para continuar aportando al desarrollo de mi Querida Arica.

Para el futuro estamos trabajando temas tan importantes como un nuevo acceso a puerto, lo que ligado al antepuerto que construiremos en el sector de Lluta, nos permitirá descongestionar las principales vías cercanas al puerto, aportando sin duda, a que los ariqueños tengan una mejor calidad de vida.

Mi compromiso es a continuar trabajando para generar más desarrollo, más trabajo y mejor economía para Arica y Parinacota... Hoy sólo puedo decir que “Mi desembarco en Puerto fue el espacio para seguir creciendo”.

Rodolfo Barbosa Barrios
Gerente General
Empresa Portuaria Arica





1. ROL DEL PUERTO EN LA REGIÓN



Ubicación Geográfica:

El Puerto de Arica se encuentra ubicado en la XV Región de Arica y Parinacota, provincia de Arica, comuna y ciudad del mismo nombre.

Tiene una privilegiada posición al limitar con Perú y Bolivia, además de transformarse para varios países de Sudamérica en la puerta de entrada y salida al Asia Pacífico.

UBICACIÓN GEOGRÁFICA

| | |
|----------------------|--|
| Latitud | 8° 28' 31" S |
| Longitud | 70° 19' 21" |
| Clima | Desértico cálido, con nublados abundantes |
| Temperatura Promedio | 18° C |
| Vientos | dirección Sur Oeste |
| Magnitud Frecuente | 13 a 14 nudos |

Aporte a la economía regional

El Puerto de Arica tiene una larga vinculación con la comunidad. Por años ha sido y seguirá siendo uno de los principales pilares de la economía regional, aportando al desarrollo sustentable y a una mejor calidad de vida de sus habitantes.

Cabe destacar que el año 2012, Puerto Arica movilizó cerca de 2.600.000 toneladas, alcanzando una zona de influencia de 18 millones de consumidores, considerando Bolivia, Perú, Brasil y el mercado nacional.

Durante los últimos 7 años, Puerto Arica creció más de un 132 por ciento en transferencia de carga, lo que ha llevado de la mano la aplicación de nuevas medidas para optimizar los tiempos de atención y mejorar el rendimiento del puerto.

Es así como hoy en día el Puerto de Arica aporta un 15% al Producto Interno Bruto (PIB) regional, generando 1.500 empleos, lo que corresponde aproximadamente a un 2% de la fuerza de trabajo de la región.

Según el Indicador de Actividad Económica Regional (Inacer), durante el año 2012 la Región de Arica y Parinacota registró un crecimiento acumulado equivalente a 2,8%, mientras que la variación en relación al cuarto trimestre de 2011 fue de 6,6%.



Primer Embajador Cultura Chinchorro

En agosto de 2012 la Universidad de Tarapacá y la Municipalidad de Camarones designaron a los primeros Embajadores de la Cultura Chinchorro, recayendo este importante honor en el Vicepresidente del Directorio de EPA, Sebastián Montero, y en el cantautor ariqueño Manuel García.

Con esta designación, se quiso reconocer el trabajo realizado por el Vicepresidente de Puerto Arica, para difundir y promover la Cultura Chinchorro, apoyando las gestiones para convertirlas en Patrimonio de la Humanidad.

Durante la ceremonia, Montero agradeció la designación “es un honor que tomo con humildad, pero también como un gran compromiso. No voy a descansar hasta entregarle a esta región lo que se merece. No estoy solo en esta gestión y sólo esperamos que esta culmine con éxito en el corto tiempo con la declaración de Patrimonio de la Humanidad”, afirmó.





2. PUERTO DE ARICA, POLO DE DESARROLLO



3. LA EMPRESA



Empresa Portuaria Arica

La Empresa Portuaria Arica, es una empresa autónoma del Estado, que inició sus actividades el 30 de Abril de 1998, de conformidad a la Ley N° 19.542 de Modernización del Sector Portuario Estatal, cuyo principal objetivo es promover la competencia en el sector, descentralizar la Empresa Portuaria de Chile y abrir los puertos estatales al sector privado.

El objetivo de EPA es la administración, explotación, desarrollo y conservación del Puerto de Arica, así como también de los bienes que posee, incluidas las actividades inherentes al ámbito portuario.



Misión

“Desarrollar el Puerto de Arica, generando cercanía con los clientes, otorgándoles un servicio de excelencia, que permita un crecimiento sostenido y agregue valor a la empresa, basándose en sus valores corporativos, la capacidad de adaptación de su recurso humano, la innovación en la generación e implementación de nuevos proyectos y en su liderazgo para fortalecer la Comunidad Portuaria de Arica”.

Visión

“Asumir el liderazgo del desarrollo portuario en el hinterland regional, constituyéndose en un puerto de vanguardia y de excelencia en calidad de servicio para la macro región, generando proyectos de negocio de innovación logística, protegiendo el medio ambiente y la comunidad y apoyando el cumplimiento de tratados y compromisos internacionales del país”.

Valores Corporativos

- Innovación
- Liderazgo en Logística
- Liderazgo en la Comunidad Portuaria
- Calidad de Servicio
- Confianza y Transparencia
- Preocupación por el Medio Ambiente y las Personas
- Capacidad de Adaptación
- Equipo Capacitado y Coordinado





Roles EPA

- Autoridad Portuaria
- Desarrollo Estratégico del Puerto
- Consolidación de la Comunidad Portuaria Arica
- Administración y Control de Contratos de Concesión y de Otros Servicios
- Gestión Estratégica de Calidad
- Administración, Supervisión y Control de Áreas Comunes
- Apoyo a Tratados de Cancillería (Perú - Bolivia)
- Innovación y Gestión Medio Ambiental

Objetivo de Acción

- Liderar el desarrollo del Puerto
- Innovación Logística
- Liderar su Funcionamiento
- Hacer Cumplir los Contratos, Cumplimiento de Inversiones
- Seguimiento y Control
- Trabajo Cooperativo en Concesionario
- Garantizar Cumplimiento y Tratamiento Igualitario
- Responsabilidad Social y Medio Ambiental

Ejes Estratégicos

- Optimizar la Gestión Empresarial, Enfoque en la Eficiencia y Productividad
- Operar con Liderazgo en Innovación Logística
- Incorporación de Responsabilidad Ambiental y Social a la Cultura Empresarial
- Comunicación Interna/Externa, Difusión Como Medios de Valorización Social



Perfil Corporativo

La Empresa Portuaria Arica ha priorizado el desarrollo de una gestión moderna, propiciando el desarrollo comercial y cumpliendo con las exigencias que el escenario marítimo portuario impone en el mundo actual.

Para lograr sus objetivos aplica el Plan Estratégico, el que considera las prioridades comerciales y la satisfacción de los servicios que se ofrecen, tanto a clientes como al Estado.

En este ámbito, destaca la importancia que se otorga a la relación con los stakeholders, elemento esencial para la planificación del trabajo que desarrolla la empresa.

Puerto Arica se caracteriza, con respecto a otros puertos chilenos, por su función permanente en el cumplimiento de los Tratados de Paz y Amistad entre Chile y Bolivia de 1904 y de Chile y Perú firmado en 1929.

La Empresa Portuaria Arica está inscrita en el Registro Especial de Entidades Informantes de la Superintendencia de Valores y Seguros bajo el registro N° 49 y está sujeta a las disposiciones de la ley sobre Mercado de Valores, debiendo entregar a la Superintendencia y al público en general, la misma información a la que están obligadas las sociedades anónimas abiertas.

Razón Social: Empresa Portuaria Arica

Rol Único Tributario:
61.945.700-5

Domicilio:
Máximo Lira N° 389, Arica

Teléfono:
(56) 58 2202080

www.puertoarica.cl





4. GOBIERNO
CORPORATIVO



Gobierno Corporativo

El Directorio de la Empresa Portuaria Arica está compuesto por destacados profesionales quienes ejercen un rol de liderazgo y con su visión aportar al desarrollo de la compañía generando mejores opciones de negocios logístico y comercial.

El Directorio define la política general de la empresa, ejerce la supervigilancia y la fiscalización sobre ésta. Tiene a su cargo la aprobación de las directrices estratégicas y el control eficaz de la gestión ejecutiva.

Una de sus principales misiones es mantener en forma permanente contacto con el Sistema de Empresas Públicas para revisar la marcha de la empresa y coordinar materias superiores del Gobierno Corporativo.

Su responsabilidad es hacia la empresa, sus accionistas y la comunidad regional, con especial énfasis en los stakeholders.

Funcionamiento del Directorio

Durante 2012 el Directorio de Empresa Portuaria Arica celebró 24 sesiones ordinarias y 12 sesiones extraordinarias. Adicionalmente se reunió en comité en 6 oportunidades.

En el mes de abril renunció al cargo de Directora Doña Verónica Mendoza Condori, y en el mes de agosto de 2012 aceptó el cargo de Director Don Víctor Selman Biester.

En el mes de abril de 2012 renunció al cargo de Gerente General Don Aldo Signorelli Bonomo y en junio de 2012 fue seleccionado para dicha posición Don Rodolfo Barbosa Barrios, luego de un proceso de selección conducido por una empresa Head Hunter, de aquellas que integran la lista del Sistema de Empresas Públicas.

Estos antecedentes fueron comunicados oportunamente como hechos esenciales a la Superintendencia de Valores y Seguros.

Informes de Juicios

La Empresa Portuaria Arica, durante 2012 tuvo un proceso judicial (C-1108-2012), ante el Primer Juzgado de Letras Civil de Arica, por término de arrendamiento, caratulado "Empresa Portuaria Arica con Simpromar", en el que se obtuvo sentencia favorable, quedando la etapa de ejecución del fallo para 2013.

Estados de Situación Financiera

La empresa cumplió con el reporte trimestral de estados de situación financiera a la Superintendencia de Valores y Seguros.

DIRECTORIO



FRANCISCO JAVIER GONZÁLEZ SILVA
Presidente

Abogado, Pontificia Universidad Católica de Chile

ILLM, Master of International Business Law, American University, Washington College of Law, Washington D.C., USA

Master en Derecho, Universidad I. de Andalucía, Sevilla, España

Master of Business Administration, Loyola College in Maryland, USA

Rut: 10.485.493-1



SEBASTIAN MONTERO LIRA
Vice Presidente

Associate in Arts Degree – Menlo College, Atherton, California – USA

Bachelor of Science in Business Administration, Cum Laude Menlo College – School of Business Administration, Atherton, California – USA

Relaciones Públicas y Comunicaciones, Hill and Knowton College Colorado - USA

Rut: 6.282.225-2



VICTOR SELMAN BIESTER
Director

Ingeniero Civil Industrial, Universidad de Santiago de Chile

Rut: 7.983.915-9



JUAN BARRIOS MAUREIRA
Representante de los Trabajadores

Contador Auditor y Contador Público, Universidad de Tarapacá

Elegido en mayo de 2010 como representante de los trabajadores de EPA ante el Directorio para el período junio 2010 - mayo 2013

RUT: 9.041.231-0



RODRIGO PINTO ASTUDILLO
Secretario Directorio

Abogado, Universidad de Chile

Magíster en Gestión y Dirección de Empresa MBA, Universidad de Tarapacá

Rut: 9.978.957-3

PRINCIPALES EJECUTIVOS



RODOLFO BARBOSA BARRIOS
Gerente General

Ingeniero Comercial con mención en Administración de Empresas, Universidad de Tarapacá

Rut: 6.955.573-K



MARIO MOYA MONTENEGRO
Gerente de Explotación y Desarrollo

Ingeniero Ejecución Mecánico, Universidad Católica del Norte

Master en Dirección General de Empresas, Universidad IEDE.

Diplomado en Logística Portuaria Universidad del Mar.

Rut: 7.398.951-5



IVÁN SILVA FOCACCI
Gerente de Administración y Finanzas

Contador Auditor, Universidad del Norte.

Master en Dirección y Administración de Empresas, Universidad Complutense, Madrid - España

Rut: 7.139.426-3

Remuneraciones Percibidas por el Directorio y Ejecutivos

Dietas:

El Directorio percibe una dieta en pesos equivalentes a ocho Unidades Tributarias Mensuales por cada sesión a que asistan. El Presidente, o quien lo subroge, percibe igual dieta aumentada en un 100%.

| Nombres | 2012 | 2011 |
|--------------------------|--------|--------|
| | M\$ | M\$ |
| Francisco González Silva | 15.215 | 14.702 |
| Sebastián Montero Lira | 7.608 | 7.351 |
| Verónica Mendoza Condori | 2.520 | 6.727 |
| Víctor Selman Biester | 1.916 | 0 |
| Juan Barrios Maureira | 7.608 | 7.351 |

Cumplimiento de Metas:

El Directorio ha percibido, además, ingresos asociados al cumplimiento de las metas establecidas en el "Plan de Gestión Anual", los ingresos correspondientes al año 2011 fueron pagados el año 2012.

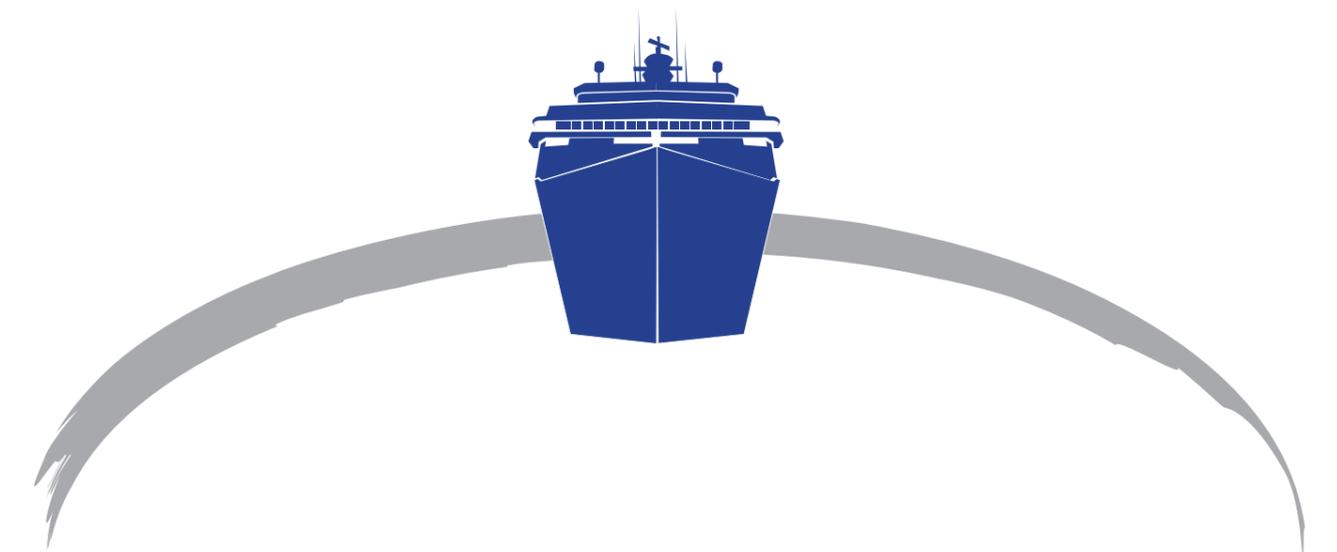
| Nombres | 2012 | 2011 |
|--------------------------|--------|--------|
| | M\$ | M\$ |
| Francisco González Silva | 15.362 | 14.910 |
| Sebastián Montero Lira | 7.681 | 2.485 |
| Verónica Mendoza Condori | 7.681 | 2.485 |
| Raúl Albontín Fernández | 0 | 4.970 |
| Marco Carmach Botto | 0 | 4.970 |

Asesorías e Indemnización Años de Servicio

El Directorio no ha incurrido en gastos en asesoría, como así tampoco ha percibido indemnizaciones por años de servicio.

Remuneraciones Gerentes y Ejecutivos Principales

Las remuneraciones totales pagadas a los Gerentes y Ejecutivos principales en el año 2012 ascienden a M\$ 406.531, y en el año 2011 a M\$ 253.325. Cabe destacar que el significativo incremento en el ejercicio 2012 obedece a la dotación de personal ejecutivo relacionado directamente con el proyecto de administración del Convenio Mandato para la Rehabilitación y Remediación del Ferrocarril Arica a La Paz y por el Convenio Mandato de administración para la Operación y Mantenimiento del Ferrocarril Arica a La Paz.



Implementamos un Adecuado Diseño y Estructura de Gobierno Corporativo



El Gobierno Corporativo es el sistema mediante el cual las empresas son gestionadas y controladas para contribuir a la efectividad y rendimiento de la organización. La evidencia empírica muestra la relación entre un buen sistema de gobierno corporativo y el buen rendimiento de las empresas en distintos mercados.

En el caso de las empresas públicas, su objetivo se centra en lograr eficiencia y competitividad, transparencia y probidad en la gestión de éstas. Es así como la Empresa Portuaria Arica, en tanto empresa pública, debe aplicar un adecuado gobierno corporativo, conducente a una gestión de calidad, eficiente y eficaz, orientada principalmente a la creación de valor y a maximizar los excedentes y la rentabilidad de los activos bajo su administración y cumplir cabalmente el rol encargado por el Estado.

El Directorio de la Empresa Portuaria Arica, con el convencimiento de realizar e implementar un adecuado diseño y estructura de Gobierno Corporativo, durante el año 2012 realizó las siguientes actividades o logros en esta materia:

Implementación de Buenas Prácticas de Gobierno Corporativo.

La Empresa Portuaria Arica, en junio de 2012 dio inicio al proceso de implementación de las buenas prácticas de Gobierno Corporativo, sobre la base de una iniciativa impulsada por el Sistema de Empresas Públicas (SEP).



La implementación tuvo por primera etapa la elaboración de un compendio sistematizado en 13 guías, que abordan el rol del Presidente y el Directorio, los deberes de los Directores, las funciones de auditoría interna y externa, los recursos humanos, la responsabilidad social empresarial, la gestión de riesgos, las políticas contables y los sistemas de información, entre otros.

El compendio de dichas prácticas fue conocido y aprobado por el Directorio de la empresa en noviembre de 2012.

El estado y avance del proceso, se reportó periódicamente al Sistema de Empresas Públicas.

Código SEP

En diciembre de 2012 la empresa efectuó el reporte anual al Sistema de Empresas Públicas, del informe de cumplimiento del código SEP, que incluye aquellas materias de Gobierno Corporativo que se encuentran normadas en el compendio de regulaciones para las empresas públicas del Estado.

Plan de Gestión Anual 2012

Por Decreto Exento N°. 1681 del 8 de agosto de 2012, modificado por el Decreto N° 853 del 12 de febrero de 2013 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, se aprobó el plan de gestión anual de Empresa Portuaria Arica, que consideró un indicador de eficiencia operativa y 4 indicadores estratégicos, todos los cuales fueron alcanzados dentro de los plazos establecidos para ello.

Ley de Transparencia

La empresa cumplió con la norma de transparencia activa mediante la publicación en su página web de las informaciones relevantes en formato de libre acceso al público.

Por otro lado, la empresa no recibió solicitudes de informe en transparencia pasiva.

Ley de Responsabilidad Penal Empresarial

La empresa no tuvo ni recibió denuncias asociadas a las materias previstas en la Ley 20.393 sobre Responsabilidad Penal Empresarial.

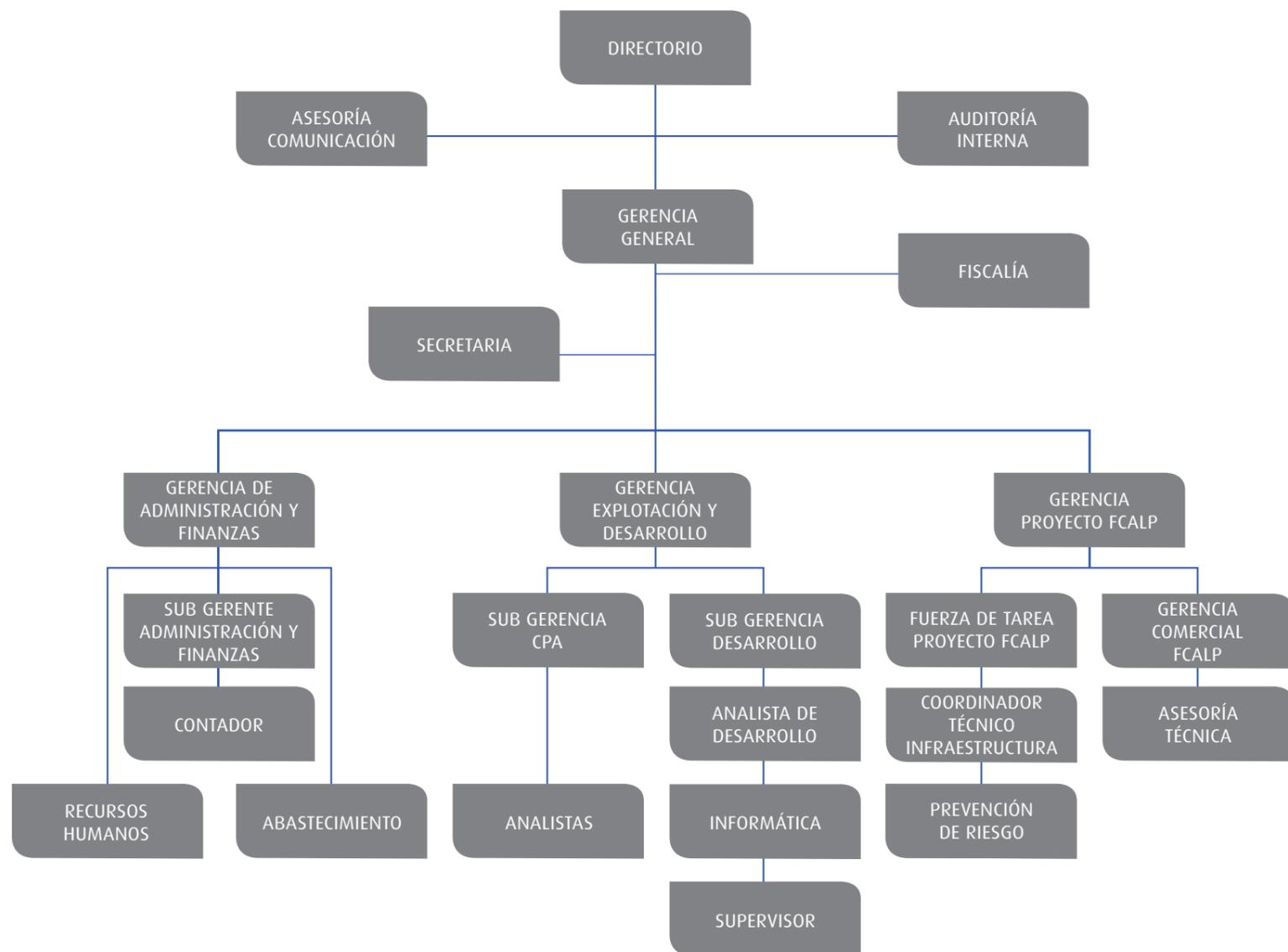
Víctor Selman Biester
Director
Empresa Portuaria Arica





5. ESTRUCTURA
ORGANIZACIONAL





Al 31 de diciembre de 2012, la dotación de la Empresa Portuaria Arica es de 15 trabajadores.

Gerentes y Ejecutivos: 3

Trabajadores: 12



6. HECHOS
RELEVANTES

Proyectos Más Importantes

Durante el 2012 la Empresa Portuaria Arica desarrolló una serie de proyectos de inversión, tendientes a entregar un valor agregado para el Puerto de Arica, ya sea en materia de Gestión Logística como en su rol de Autoridad Portuaria, priorizando el tema medioambiental, la responsabilidad social y el cumplimiento de la normativa vigente.

Diseño Antepuerto

Monto: MM \$ 23,5

La decisión de Construir el Antepuerto deriva principalmente del problema que ocasiona el creciente número de camiones que transitan en las proximidades del Puerto a la espera de su atención, la que a su vez impacta de manera creciente en los cada vez más escasos espacios para el acopio de carga. Con la entrada en operación del Proyecto Antepuerto se logra:

Al interior de puerto:

Recuperación de 10.000 M2 discontinuos, de áreas de propiedad de EPA para almacenamiento de carga o actividades operacionales.

Descongestión de áreas de respaldo para la atención de naves y vías de circulación por disminución de tránsito de camiones.

Optimización de la logística interna del terminal permitiéndole al concesionario optimizar sus operaciones.

Disminución en los tiempos de atención al transporte terrestre mejorando la calidad de servicio hacia el cliente boliviano.

Disminución de riesgos de accidentes.

Al exterior del puerto:

Mayor seguridad vial al disminuir la congestión en sectores próximos al puerto

Transportistas bolivianos menos afectados por normativas viales.

•Mejor convivencia en la relación Ciudad – Puerto.

Contribución al fortalecimiento del eje de desarrollo Turístico.

Ordenamiento respecto al uso de sectores de la ciudad utilizados como estacionamientos.

Mayor seguridad para transportistas y cargas transportadas.



Obras de Pavimentación Terminal Pesquero

Monto: MM\$ 245,2

En diciembre se inició la construcción de pavimentos del Terminal Pesquero, con lo que se mejorará la imagen del sector, aportando de esta manera al desarrollo turística, dado el alto flujo de personas que diariamente visitan este terminal.

La explanada existente no consideraba un ordenamiento general respecto de los flujos peatonales y vehiculares, lo que se concretó con este proyecto.

Proyecto Informático

Monto: MM\$ 70

Proyecto en fase de ejecución que implica la implementación del sistema Fin700 con la incorporación de los módulos Remuneraciones, y Abastecimiento, unificando en un solo ERP. Contempló además los siguientes sistemas: Equipo cortafuego con VPN, Facturación Electrónica, Desarrollo Software Presupuesto, Renovación Cableado de Datos, Upgrade Servidores, Equipo de Almacenamiento y Respaldo, Renovación de Estaciones de Trabajo.



Estudios Más Relevantes

1. Estudio de Demanda Local del Puerto de Arica, Área Norte de Chile y Sur del Perú.

Monto: MM\$ 9,9

El objetivo principal del estudio fue obtener una estimación de la demanda regional de transferencia en el horizonte de 20 años. El área de estudio para este propósito comprendió la Región de Arica Parinacota en Chile y el sur del Perú, con los objetivos específicos alcanzados de contar con un catastro productivo, características de las facilidades logísticas y de transporte, y una estimación espacial y temporal de la demanda.

2. Diagnóstico Sistema Tratamiento de Aguas Servidas.

Monto: MM\$10,9

Obra que permitió caracterizar los residuos líquidos del puerto, los que fundamentalmente son del tipo domésticos, y definir la factibilidad de incorporar un sistema de tratamiento que reemplace el uso de agua potable para el riego de áreas verdes y otros, por una fuente de agua recuperada. Todo esto en las acciones de Puerto Verde, sello de Puerto Arica.

3. Diagnóstico Geotécnico y Geofísico de Oquedades

Monto: MM\$71,9

Producto del sismo ocurrido en Japón el 11 de Marzo del año 2011 y posterior Tsunami, se produjeron hundimientos en los pavimentos del sector norte del Puerto de Arica. Ante la eventualidad que existieran otros sectores expuestos a hundimientos, fue necesario efectuar un estudio de reconocimiento de oquedades mediante estudios geotécnicos y geofísicos. El resultado del estudio permitió identificar existencia de vacíos en las capas de suelo subyacente al pavimento y proponer soluciones alternativas según las características que presenten los eventos.



Comisiones de Trabajo y Presencia Internacional

Con el afán de compartir experiencias y fortalecer las relaciones internacionales con Bolivia, el 2012 Puerto Arica se hizo presente en dos exitosos seminarios, uno en La Paz y el otro en Santa Cruz.

El primero, denominado “Arica, apostando al desarrollo regional”, se llevó a cabo con la participación de más de un centenar de empresarios y altas personalidades bolivianas, con quienes EPA y TPA compartieron sus visiones respecto de las numerosas inversiones desarrolladas en los últimos 7 años en el terminal ariqueño, entre las que destacaron la construcción del muelle asísmico y el dragado del mismo, los proyectos de protección medioambiental y el trabajo realizado por la Comunidad Portuaria para contar con un PCS que permita a los clientes de Puerto Arica realizar un seguimiento del estado de sus cargas.

Asimismo, el Presidente de Directorio de Puerto Arica, Francisco Javier González, se refirió a la importancia que tiene el mercado boliviano para el terminal, recalcando que todas las inversiones van en la dirección de optimizar los servicios que se ofrecen a los clientes.

También se presentó un video sobre los avances de los trabajos en el Ferrocarril Arica a La Paz, destacándose que con el inicio de las operaciones comerciales, los clientes de Bolivia contarán con una nueva alternativa logística para el traslado de cargas.

En tanto, la visita a Santa Cruz, encabezada por el intendente José Durana, tuvo como nombre “Arica y Parinacota, oferta regional”. Este seminario reunió a más de 200 empresarios bolivianos, con la finalidad de difundir los beneficios que presenta nuestro territorio en negocios, industria y turismo, para lo que también se sumaron en la delegación el Gobierno Regional, EPA, TPA, Zofri Arica y la Agencia Regional de Desarrollo Productivo (ARDP).

Además de las ventajas comparativas que ofrece el Puerto de Arica, la principal novedad que conocieron los asistentes fue la definición que hizo el Gobierno respecto a que la ARDP cumplirá el rol de “ventanilla única” para apoyar a quienes estén interesados en invertir en Arica y Parinacota, acompañándolos desde la resolución de consultas iniciales hasta la materialización de sus proyectos, reduciendo así los tiempos de trámites y búsqueda de respuestas.

El evento se desarrolló en el marco de las actividades de ExpoCruz 2012, donde la delegación chilena participó en una serie de actividades como un encuentro con empresarios y autoridades de Santa Cruz.





7. GESTIÓN
OPERATIVA

Cargas Internacionales Continuaron en Aumento

El 2012 Puerto Arica continuó consolidándose como uno de los líderes en movimiento de carga internacional, especialmente de Bolivia, lo que ratifica su vocación de puerta de acceso al Asia Pacífico.

Prueba de ello es que se alcanzó un crecimiento del 51 y 6 por ciento más de carga transferida en relación al mismo periodo del año anterior, en el caso de Perú y Bolivia, respectivamente

Asimismo, el análisis de las cifras anuales es altamente positivo para el terminal ariqueño, puesto movilizó 2.590.830 toneladas, volumen similar al registrado en igual periodo del 2011.

Este volumen de carga corresponde en un 75% a carga boliviana, un 15% a carga chilena, un 4 % a carga peruana y el resto a cargas de transbordo y/u otros países.

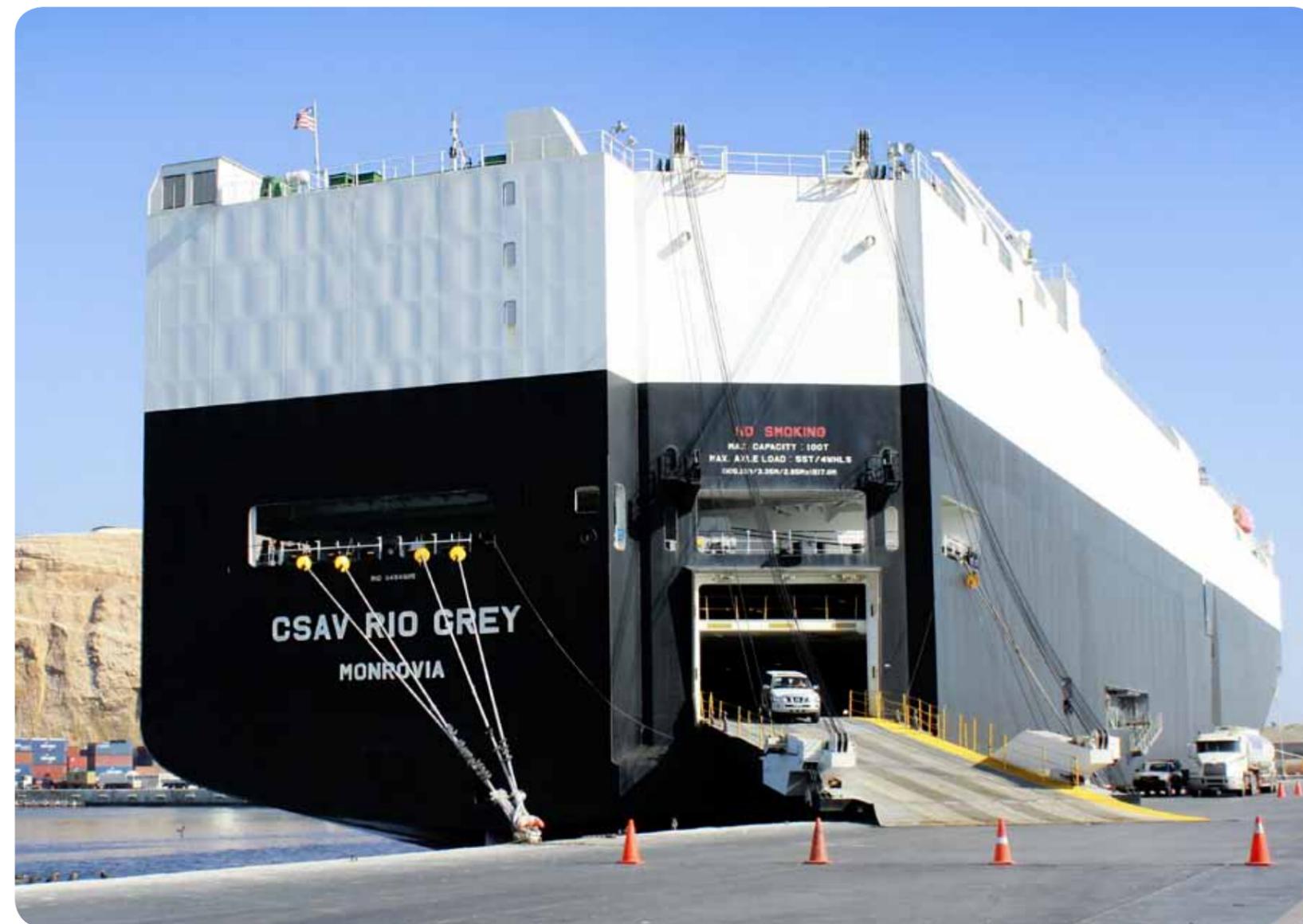
La carga regional presenta una disminución del 31 por ciento en relación al año anterior, la que tiene su origen en el “efecto Collahuasi”. Cabe recordar que el primer semestre de 2011 el puerto de Patache -que tiene la Minera Doña Inés de Collahuasi en Iquique- sufrió un accidente, paralizando sus faenas por un periodo bastante extenso, lo que implicó que una parte importante de sus exportaciones se realizaran por Arica.

Aislado ese hecho puntual, podemos decir que las transferencias en Puerto Arica se mantienen a niveles superiores a los del año 2011, con un 3,1% más, lo que significa que se continúa consolidando como una alternativa competitiva entre los puertos del norte del país.

Uno de los antecedentes importantes es que, en comparación a los puertos de la competencia, Arica sobrepasó en transferencia de carga a los puertos de Iquique y Antofagasta, movilizándolo el 34,1% del total transferido por estos tres puertos. Antofagasta alcanzó un 33,7% e Iquique el 32,2%.

En cuanto al comercio exterior de Bolivia, Puerto Arica sigue siendo el primer puerto para las empresas, transfiriendo el 82% de las cargas que se movilizan por estos tres puertos del Pacífico, alcanzando una cifra récord de 1.931.349 toneladas.

En segundo lugar está Antofagasta con el 12 por ciento e Iquique con el 6 por ciento de las cargas bolivianas movilizadas por el Pacífico.



✓ Puerto Arica registró durante el año 2012 un movimiento cercano a 2,6 millones de toneladas

| Parametro | Año 2011 | Año 2012 | Var. % |
|------------------------|-----------|-----------|--------|
| N° Total Naves | 377 | 319 | -15% |
| N° Naves Comerciales | 352 | 297 | -16% |
| N° Naves Otras | 25 | 22 | -12% |
| Tonelaje Total | 2.659.060 | 2.590.830 | -3% |
| Tonelaje Total TPA | 2.645.121 | 2.578.582 | -3% |
| Tonelaje Total Sitio 7 | 13.939 | 12.248 | -12% |

✓ Las exportaciones bolivianas crecieron un 15%, alcanzando un volumen histórico de 900.728 toneladas

| | Año 2011 | Año 2012 | Var. % |
|---------------------------------------|-----------|-----------|--------|
| Tonelaje Transferido | 2.659.060 | 2.590.830 | -3% |
| Disponibilidad | 97 | 98 | 1% |
| Tasa de Ocupación | 35% | 31% | -11% |
| Tiempo relevante de espera | 0 | 0 | - |
| Rendimiento Promedio de Transferencia | 261 | 279 | 7% |
| Total naves atendidas | 352 | 297 | -16% |
| Tonelaje Promedio po Nave | 7.554 | 8.723 | 15% |



✓ Las cargas asociadas al comercio exterior boliviano registraron un crecimiento del 6%

TRANSFERENCIA POR TIPO DE CARGA

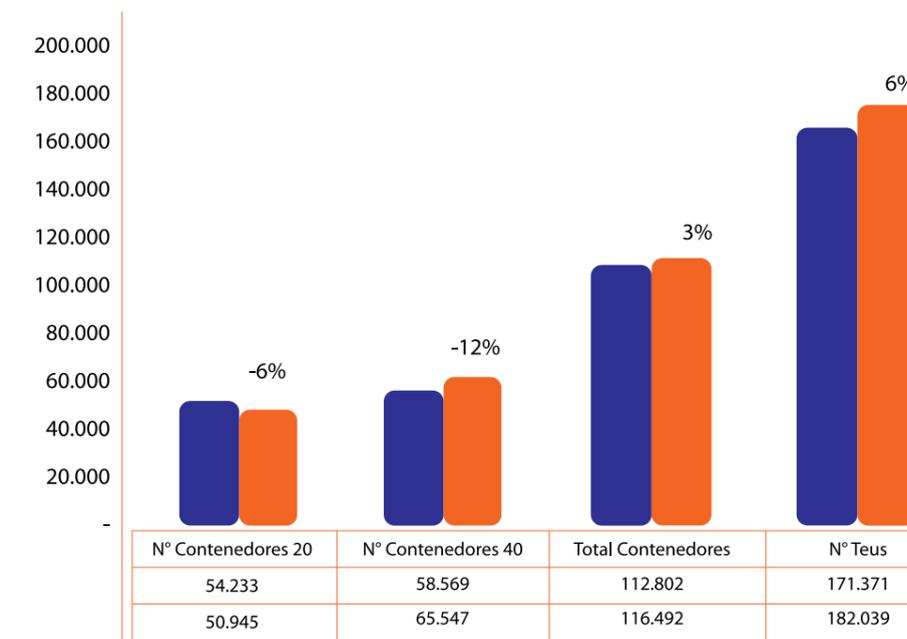
| Tipo Carga | 2011 | 2012 | Var% | Participación 2012 |
|--------------------|-----------|-----------|-------|--------------------|
| Carga Contenedores | 1.863.262 | 1.850.628 | -1% | 71,4% |
| Carga Granel | 640.258 | 658.659 | 3% | 25,4% |
| Carga Fraccionada | 155.540 | 81.543 | - 48% | 3,2% |
| Total | 2.659.060 | 2.590.830 | - 3% | 100,0% |

✓ El tonelaje promedio por nave aumentó un 15% respecto al 2011, lo que indica que las naves están operando a una capacidad mayor.

TRANSFERENCIA POR TIPO DE MERCADO

| Mercado | 2011 | 2012 | Var% | Participación 2012 |
|-----------------|-----------|-----------|---------|--------------------|
| Carga Boliviana | 1.826.820 | 1.931.349 | 5,7% | 74,5% |
| Carga Regional | 555.156 | 381.746 | -31,2% | 14,8% |
| Otros | 211.739 | 178.740 | - 15,6% | 6,9% |
| Carga Peruana | 65.345 | 98.995 | 51,5% | 3,8% |
| Total | 2.659.060 | 2.590.830 | -2,6% | 100% |

MOVIMIENTO DE CONTENEDORES



✓ Las Cargas peruanas transferidas observaron un crecimiento del 68%.

✓ La velocidad de transferencia promedio fue un 7 % superior a la registrada el año 2011.



8. PUERTO VERDE

Primeros en Latinoamérica

Puerto Arica se convirtió el año 2012 en el primero de Chile y Latinoamérica en verificar su "Huella de Carbono", proceso desarrollado por el concesionario TPA que permitirá una medición exhaustiva a las operaciones habituales, con el objetivo de diagnosticar las eficiencias internas y externas que contribuyen a la disminución y mejoramiento de dichos procesos.

Esta iniciativa, pionera en el rubro portuario, permitió a EPA y TPA vislumbrar aspectos que contribuyen al calentamiento global y de esta manera tomar acciones de mitigación que permiten minimizar sus emisiones de manera responsable, transparente y eficiente, siendo esto un sello diferenciador cada día más valorado en el mercado.

Así lo calificó la propia Ministra de Medio Ambiente, María Ignacia Benítez, quien destacó este hecho como "un verdadero hito" y "un orgullo para el Gobierno".



Arica Puerto Verde

Además de poseer altos estándares de seguridad, eficiencia e innovación, el Puerto de Arica se ha caracterizado por el permanente cuidado y protección del medio ambiente. Es así como ha realizado importantes inversiones orientadas a convertirse en el primer "Puerto Verde" del norte de Chile, especialmente para garantizar la gestión de polimetales.

El conjunto de inversiones desarrolladas por EPA, el concesionario TPA y Somarco, alcanza a los 10 millones de dólares, convirtiendo al Puerto de Arica en un recinto seguro, que da garantías de resguardo del medio ambiente, acorde a las exigencias del mundo globalizado.



Eficiencia energética

Otra nueva marca en el cuidado del medio ambiente se anotó el 2012 la EPA y TPA tras firmar en octubre el primer convenio de colaboración con la Agencia Chilena de Eficiencia Energética (Achee), con el objetivo de incentivar el uso correcto de la energía en todos los procesos del terminal, dando así un nuevo paso para acreditar la Norma ISO 50001 en el puerto.

De esta manera, Arica se convierte en el primer terminal de Chile en iniciar el proceso para acreditar esta norma sobre uso de eficiencia energética, ratificando su vocación de Puerto Verde y de permanente resguardo del medio ambiente.



9. FERROCARRIL
ARICA A LA PAZ

Renacer del FCALP

El 28 de diciembre de 2012 el Ferrocarril Arica a La Paz (FCALP) llegó oficialmente hasta Visviri, recorriendo los 206 kilómetros del tramo chileno y cumpliendo el anhelo de muchos ariqueños y parinacotenses.

Los ejecutivos de Puerto Arica calificaron como “todo un éxito” la primera prueba técnica, que vio operativa la vía hasta la frontera con Bolivia, esto en el marco del proyecto de rehabilitación de esta importante obra en la región.

El tren partió desde el Puerto de Arica causando gran expectación entre los habitantes, que vieron pasar la locomotora con seis carros que llevaban durmientes y material utilizado en los mismos trabajos de rehabilitación y remediación del Ferrocarril. El viaje duró aproximadamente 12 horas.

La locomotora fue recibida por los habitantes de Visviri con gran alegría, incluso por personal de la Municipalidad de General Lagos que se encontraba desarrollando sus labores habituales.





Rehabilitación

Durante el proceso de rehabilitación de la vía férrea, los trabajos implicaron:

- 67.500 ml reemplazo rieles
- 73.000 cambio de durmientes
- 25.000 durmientes Metálicos
- 91.000 ml de nivelación y alineación
- 16.800 m3 de balasto y lastre común
- 40 cruces a nivel rehabilitados
- 38.300 ml de confección y rehabilitación de cunetas



Remediación

En Enero de 2012 se hizo la primera entrega oficial a la Seremi de Salud y al Servicio de Evaluación Ambiental de 12.000 metros cuadrados de suelos descontaminados en Maestranza Chinchorro y en abril se procedió a la segunda entrega de 15.600 m2 de terreno descontaminado.

En agosto los ejecutivos de EPA acompañados por el Presidente del SEP, Domingo Cruzat y el Intendente Regional, José Durana, recorrieron en un autocarril la vía para conocer el avance de los trabajos.

Partieron desde la Maestranza Chinchorro hasta Estación Central, conociendo en detalle las acciones desarrolladas en rehabilitación y remediación.

En Octubre el Proyecto tuvo la visita de la Ministra de Medio Ambiente a la Maestranza Chinchorro, donde se informó del estado de avance del proyecto de remediación de suelos contaminados en el sector urbano de Arica.



Arqueología

El área de arqueología del proyecto FCALP implementó una serie de procedimientos para salvaguardar el patrimonio arqueológico que subyace principalmente en el terreno donde se emplaza la Maestranza Chinchorro. Consecuente con ello, se procedió al rescate de los diversos yacimientos, los que se consideran que cronológicamente pertenecen a las últimas poblaciones costeras del periodo Arcaico de la ciudad de Arica (Cultura Chinchorro, 5.000 – 3.000 años AP).





10. COMUNIDAD
PORTUARIA ARICA



Comunidad Portuaria Arica

Con el desafío de seguir otorgando mayor desarrollo y competitividad al Puerto, la Comunidad Portuaria Arica (CPA) inició el 2012 sus actividades, tras el nombramiento de su nuevo Presidente, el Gobernador Marítimo Juan Carlos Pons, y la coordinación de todas las instituciones que participan en esta instancia de trabajo desde el año 2009.

Uno de los principales objetivos de la administración entrante, fue seguir avanzando en materias de modernización y competitividad para convertir Arica en un "Puerto Verde", siendo respetuoso de las leyes medioambientales, y preocuparse especialmente de la capacitación del personal, de manera que las operaciones sean más eficientes y seguras.

Para sumar aportes al desarrollo portuario regional, destaca la incorporación de Mutual de Seguridad, Agropesca, Zona Franca Industrial y Astilleros Arica S.A., instituciones que se suman al trabajo mancomunado de la CPA.

Avances

- Proyecto FIC Mejoramiento de Estándares Competitivos (En conjunto con las universidades de Tarapacá y Católica de Valparaíso)

Incremento de la competitividad de la cadena logística de comercio exterior de Arica y Parinacota, fomentando una cultura de innovación entorno a la mejora continua, proporcionando estándares de calidad en los servicios, confiabilidad de las operaciones y fortalecimiento de la seguridad.

- Proyecto FIC Centro Investigación Logística (Diplomado UTA)

Implementar y poner en marcha el Centro de Innovación en Gestión de Operaciones y Logística en la Universidad de Tarapacá. El foco principal del CIGOL estará en desarrollar investigación aplicada en temas de interés regional y formar capital humano avanzado. Además, se ejecutó un diplomado en gestión de operaciones y logística el que apoyó el desarrollo del capital humano regional.

- Proyecto FIC "Simulación y optimización del flujo de camiones en el Puerto Arica" (DICTUC de la Universidad Católica)

Desarrollar y fomentar el uso de herramientas tecnológicas e innovadoras que apoyen a la toma de decisiones estratégicas en el Puerto de Arica, y que aporten conclusiones importantes sobre cómo resulta más conveniente manejar los flujos de camiones en el puerto ante diferentes alternativas y escenarios de operación.

- Proyecto I+D CORFO "Solución Tecnológica para la Coordinación de Flujos entre Medios de Transporte, Terminales Portuarias y Generadores de Carga Contenedorizada" (Universidad Católica de Valparaíso)

Contribuir a la generación de negocios, competitividad y eficiencia de las cadenas logísticas y de transporte de comercio exterior ligada a las ciudades puertos, mediante la coordinación eficiente de los flujos entre modos de transporte, generadores de carga y terminales portuarias.



Proyecciones

En el ámbito Logístico: Trabajar en la “Marca de garantía”, que certifica la calidad de los servicios entregados por una empresa, esto permitirá a los clientes del puerto trabajar con empresas de la comunidad portuaria comprometidas públicamente con la calidad y avaladas por el prestigio de la Marca de Garantía.

Realizar prototipos planteados por el proyecto de I+D de Corfo, en el proyecto Open Port, que consiste en gestionar citas de atención en el puerto y disminuir el tiempo de permanencia de los camiones en el puerto.

En el ámbito Recursos Humanos: Capacitación y certificación de los trabajadores del puerto para lograr un estándar mínimo.

En el ámbito Medioambiente: Implementar Cuadro de Mando Ambiental, cuyo objetivo es monitorear la calidad de agua, aire y suelo de forma instantánea y permanente del puerto, y cuyos datos estarán disponibles para toda la comunidad.



Acuerdo de Producción Limpia

Proyecto desarrollado en conjunto con el Consejo Nacional de Producción Limpia, que busca fomentar las buenas prácticas en las empresas del sector portuario.

Otras Acciones

- La Comunidad Portuaria junto a la EPA, en el marco de una alianza estratégica con la Mutual de Seguridad, el año 2012 realizaron el Seminario “Gestión Ambiental y Sustentabilidad”, con la finalidad de capacitar a las empresas regionales en las acciones a realizar para mantener la productividad resguardando el entorno.
- Asimismo, con el objetivo de conocer en detalle el proceso de recepción e internación de mercaderías a la región, el 2012 se realizó exitosamente la tercera versión del Curso de Tramitadores Portuarios, realizado en alianza con la ARDP.





11. CRUCEROS
EN ARICA

Cruceros: Fuerte Aumento en el Flujo de Turistas

Gracias a la nueva Ley de Cruceros y a los altos estándares de seguridad y eficiencia que posee el Puerto de Arica, durante el periodo 2012-2013 arribaron a la región 11 cruceros, con más de 15 mil turistas, que -según se estima- invirtieron cerca de dos millones de dólares en las distintas actividades desarrolladas en su estadía, lo que implica un importante impulso a la actividad turística regional, al mismo tiempo que se posiciona a Arica como uno de los puertos con mayor cantidad de visitas en el país.

En relación a la temporada anterior, la llegada de visitantes se incrementó en un 18%, en tanto que en términos de recalada de naves el crecimiento fue de un 10%. Por lo mismo se reforzaron aún más los niveles de seguridad y la integración, ya que es importante para el puerto de Arica ser parte de estas actividades que marcan una diferencia con otros puertos.

Durante la Temporada 2012-2013 se conformó una mesa de trabajo conformada por TPA, Sernatur, Municipalidad de Arica, Municipalidad de Camarones y la Universidad de Tarapacá, que junto a EPA, desarrollaron un completo protocolo en la recepción y despedida de los cruceros. Este incluyó recepción con bailes típicos, información turística, una feria artesanal en el Parque Vicuña Mackenna y despedida con conjuntos artísticos, además de la apertura de la Oficina de Información Turística en horario continuado, la cual cuenta con informadores bilingües y conexión a Internet.



Arica Asumió Presidencia de Corporación de Puertos

El 19 de junio los integrantes de la Corporación de Puertos del Cono Sur eligieron como Presidente a don Sebastián Montero Lira, iniciando de esta manera un periodo al frente de la institución más importante de la industria de cruceros del país.

Por primera vez, Puerto Arica asume uno de los desafíos más importantes de los últimos años de la mano del Vicepresidente del Directorio de la Empresa Portuaria Arica, teniendo como principal norte el fortalecimiento de la industria de cruceros, propiciando para ello la creación de nuevas rutas y un incremento en la llegada de estos enormes hoteles flotantes.

La elección se realizó en el marco de la 19ª sesión de Directorio realizada en Iquique. Además, esta instancia quedó conformada por Carlos Geisse, presidente de la Empresa Portuaria de Puerto Montt, como vicepresidente; Juan Esteban Bilbao, gerente de Valparaíso Terminal de Pasajeros, como segundo vicepresidente; José Barría, director de Empresa Portuaria Austral, como tesoro; y Guillermo Martínez, presidente de Empresa Portuaria Chacabuco, como secretario.

Durante el periodo de Montero Lira se intensificó el trabajo con la Subsecretaría de Turismo, privilegiando la participación del país en eventos de trascendencia como Seatrade Miami y Seatrade Latinoamérica, realizado el 2012 en Buenos Aires.



Presentes en Seatrade

Una vez más las momias de Chinchorro lograron tomar protagonismo en las distintas versiones de Seatrade realizados durante el año 2012, concentrando las miradas de la mayoría de los asistentes que se dieron cita tanto en Miami (Estados Unidos) como en Buenos Aires (Argentina).

También se realizó un trabajo de difusión con las principales agencias y líneas vinculadas al sector, que en la ocasión recibieron información específica respecto a la historia de la Cultura Chinchorro y los principales atractivos turísticos de la región.

Cabe destacar que durante el desarrollo de la Feria de Cruceros Seatrade Miami, el Vicepresidente del Directorio de EPA, Sebastián Montero, sostuvo un extenso encuentro con el Vicepresidente de la Royal Caribbean, Michael Ronan, quien le expresó su interés de abrir nuevas rutas en Sudamérica, considerando el atractivo que tiene la Cultura Chinchorro y todo el entorno que ofrece Arica y Parinacota para los turistas.



Cruceros y RSE, un Compromiso con Arica y la Comunidad



Cuando llega el momento de hacer balances, surgen las miles de imágenes del quehacer diario, aquellas que nos permiten ratificar el compromiso no sólo con el Puerto, sino también con la región y la comunidad, los principales depositarios de nuestras acciones.

Si tengo que definir en una palabra el año 2012 sólo diría "Exitoso", desde todos los puntos de vista.

El año 2012 fue altamente positivo para Puerto Arica. Cifras en transferencia de carga que continuaron creciendo, una temporada de cruceros que nos consolidó como uno de los destinos preferidos para los operadores e importantes avances en las tareas asumidas como parte de nuestra Responsabilidad Social Empresarial, fueron el sello de una gestión exitosa de cara a la comunidad.

Como Vicepresidente de Puerto Arica estoy convencido de que, uno de los pilares para el futuro crecimiento de la región y su gente es el desarrollo turístico, potenciando para ello la ruta de los cruceros y el trabajo para difundir toda la riqueza arqueológica y arquitectónica de la región. En este último aspecto, un nuevo desafío que enfrentaremos como empresa es la difusión de la nueva Ruta de las Misiones que con tanto éxito está desarrollando la Fundación Altiplano.

El año que recién terminó la Universidad de Tarapacá y la Municipalidad de Camarones me distinguieron con uno de los más grandes honores de mi vida: Fui designado Embajador de la Cultura Chinchorro, un hecho que me ha permitido continuar trabajando con más fuerza para convertir al principal legado arqueológico de nuestra región en Patrimonio de la Humanidad.



En reiteradas oportunidades he señalado, mi corazón es tan ariqueño como el de muchos de los nacidos en esta tierra, por eso mi compromiso para seguir trabajando por el desarrollo de nuestra región es permanente y no descansaré hasta no ver en el sitio que le corresponde a la Cultura Chinchorro.

Y, finalmente, al analizar la Temporada de Cruceros sin duda que tenemos una positiva evaluación. La llegada de turistas creció en un 20 %, lo que significa que –a pesar de la crisis económica que afecta al mundo, especialmente en Europa- se ha mantenido en forma estable el crecimiento de la industria a nivel regional.

Un cifra cercana a los dos millones de dólares invirtieron en la región los turistas que llegaron a bordo de los cruceros, ya sea en compra de souvenirs, en tours dirigidos tanto al interior de la región como en la ciudad y, lo más importante, ganamos nuevos embajadores de nuestras bellezas.

Durante esta temporada se trabajó bajo el alero de la Mesa de Cruceros, donde participaron entusiastamente Sernatur, la Municipalidad de Arica, la Municipalidad de Camarones, TPA y la Universidad de Tarapacá.

Todas estas instancias lograron generar un nuevo protocolo de atención de los cruceros que se convirtió en uno de los grandes atractivos de la temporada, gestando verdaderos carnavales al interior de puerto, entregando obsequios tradicionales e información sobre los lugares a visitar.

En pocas palabras, podemos decir que el 2012 SIMPLEMENTE CUMPLIO Y SUPERO TODAS LAS EXPECTATIVAS.... AHORA CON RENOVADOS BRIOS CONTINUAMOS TRABAJANDO POR NUESTRA QUERIDA ARICA Y PARINACOTA.

Sebastián Montero Lira
Empresa Portuaria Arica
Presidente Corporación
Puertos del Cono Sur





12. RESPONSABILIDAD
SOCIAL EMPRESARIAL

Trabajando por y para la Comunidad

Consecuente con los ejes definidos en el Plan Estratégico, la Empresa Portuaria Arica ha privilegiado el apoyo a distintas instituciones y actividades que promuevan el desarrollo cultural, deportivo y de resguardo del medioambiente.

EPA Presente en el Deporte

Con gran orgullo Empresa Portuaria Arica entregó implementos de apoyo para los gemelos marchistas Yerko y Edward Araya, quienes participaron en los Juegos Olímpicos de Londres 2012.



Puerto Arica, Más Cerca

Durante el año 2012 cerca de una veintena de delegaciones de colegios y universidades recorrieron las dependencias de Puerto Arica, conociendo sus operaciones y el trabajo que se desarrolla al interior del terminal.

Con ocasión del 14 ° aniversario de EPA, se realizó el concurso “Cómo ven los niños su puerto”, una instancia que permitió generar un mayor acercamiento con la comunidad regional.

Los premios fueron entregados por el Directorio de EPA y la seremi de Educación.



Puerto Verde

En el marco de sus acciones de resguardo del medioambiente, EPA participó activamente en la Feria de Medio Ambiente, en la Feria de Reciclaje y Expo Energías Renovables, ratificando de esta manera su vocación de Puerto Verde.

Con la entrega de pasajes aéreos por parte de EPA, se pudo concretar el sueño de los alumnos de la Escuela D-18 “Humberto Valenzuela García”, de participar en el Primer Encuentro Nacional Escolar de la Basura en Medio Ambiente, en Coquimbo, con su proyecto estrella “Bajada del Río San José”, considerado por los organizadores como uno de los 5 más importantes del país.



Más Cultura Chinchorro

Como parte de su Responsabilidad Social Empresarial y, en el marco de un Convenio de Buenas Intenciones firmado con la Universidad de Tarapacá, Empresa Portuaria desarrolló distintas acciones de difusión y aprendizaje en terreno sobre la historia de los primeros habitantes de la región: Los Chinchorros.

Fueron privilegiados con esta acción colegios y jardines infantiles que pudieron recorrer los museos y conocer a través de juegos la Cultura Chinchorro.



Mejor Cultura

El apoyo a la Cultura se vio reflejado en distintas actividades, la mayoría orientadas a la comunidad en forma gratuita.





13. PUERTO ARICA
EN EL MUNDO

Durante el año 2012 las actividades de Puerto Arica fueron difundidas en distintos medios de comunicación, tanto regionales como nacionales e internacionales, consolidando de esta manera el liderazgo de Empresa Portuaria Arica en el escenario marítimo portuario.

Intendente en aniversario de la comunidad portuaria: "El puerto es un socio estratégico del desarrollo de Arica y Parinacota"

Publicado el Thursday, July 05, 2013 By **elmorro**. Under: **Región**.

Con una carpeta llena de logros y proyecto en los ejes logísticos, capital humano y medio ambiente, la Comunidad Portuaria de Arica (CPA) realizó un recuento de la labor de esta entidad público y privada que agrupa a 16 instituciones que trabajan para mejorar la competitividad del puerto de Arica.



Así lo destacó el intendente José Durán expresando que el puerto es uno de los ejes estratégicos más importantes del desarrollo de Arica y Parinacota.

"La comunidad portuaria de Arica se ha comprometido a automatizar una plataforma y una logística de servicios con especialización en materias entre ellas el medio ambiente que Arica tenga el sello verde para su puerto."

El retorno de los hijos perdidos del Ferrocarril de Arica a La Paz

Ex trabajadores fueron reclutados para el proyecto de remodelación de la vía por su experiencia en la zona. Y esperan seguir.

Enfermo Anas El...

El ferrocarril de Arica a La Paz, tras ser abandonado por el gobierno de facto de 1980, fue retomado por el gobierno de la Unidad Democática en 2009. Los trabajos de remodelación de la vía se iniciaron en 2011 y se prevé que estén concluidos en 2013.



Insisten en medidas de prevención para evitar accidentes en vías férreas

El gerente general de la Empresa Portuaria Arica, Rodolfo Barbosa, formuló un llamado a la comunidad, especialmente a los conductores, a respetar las señales de tránsito instaladas en los cruces de la vía férrea. Por Paola Morales

Por Corresponsales... 09 de Julio, 2012 19:07

El ejecutivo recordó que el reinicio de las operaciones del Ferrocarril Arica a La Paz, en el marco de los trabajos de rehabilitación y remediación, implican un incremento paulatino de las frecuencias del tren, por lo que es necesario que la comunidad tome conciencia sobre los riesgos de realizar acciones temerarias en las vías.



Las declaraciones las realizó luego de analizar el reciente accidente ocurrido en uno de los cruces ferroviarios, el que estaba completamente señalizado y cumpliendo con toda la normativa vigente en materia de seguridad vial.



Rutas a ultramar

Los puertos de Arica (f) y Central Aguirre absorben el comercio boliviano

Noticias destacadas



Representante de Unesco alaba avance de dossier Chinchorro

Presentación de los antecedentes para declararlas patrimonio de la humanidad se haría el 2013.

Daniel Sargado...

Unesco se le expuso la relación con el plan de manejo y medidas de protección de los sitios que tienen carácter de patrimonio cultural. El representante de Unesco alabó el avance del dossier para declararlas patrimonio de la humanidad se haría el 2013.



Chilean port gets carbon savvy

25 Jul 2012

Terminal Puerto de Arica (TPA) has achieved an important milestone in its environmental strategy – by measuring its carbon footprint using a new Greenhouse Gases (GHG) estimation system.

The initiative has allowed TPA to detect and monitor aspects that contribute to global warming and then to take mitigating action to reduce emissions.

Pedro Jaramilla, chief executive officer, TPA said: "We have a detailed map of the most important emissions for our port tasks and have a management plan to reduce them and become the most environmentally friendly port in Chile."

The GHG estimation mechanism was developed with the assistance of PriceWaterhouseCoopers and ABS Consulting.



Chile's Terminal Puerto de Arica

Seis millones de toneladas se estima que podría captar el puerto de Arica en los próximos ocho años. Hoy mueve 2,6 millones de toneladas.



70% de la carga del puerto de Arica es boliviana. El 78% de las exportaciones de ese país utilizan puertos en Perú, Argentina y Brasil.

Puerto de Arica construirá nuevos espacios para absorber su creciente flujo de carga

El terminal del extremo norte cerrará su gestión 2012 con 2,6 millones de toneladas

RODOLFO BARBOSA GERENTE GENERAL DE EMPRESA PORTUARIA ARICA (EPA)

Puerto de Arica se expandirá para responder a la creciente demanda

LA CONSTRUCCIÓN DE UN ANTEPUERTO, LA AMPLIACIÓN DEL RECINTO Y LA RESTAURACIÓN DEL FERROCARRIL ARICA-LA PAZ, LIDERAN LA CARPETA DE INVERSIONES.

Los que cuentan con "un sistema de almacenaje gratuito", comentó el ejecutivo. De ahí la necesidad de mejorar la infraestructura para albergar la carga boliviana, que este año crecerá entre un 2% y 3%.

Desde que asumió la concesión el TPA en 2004 (de 2004 hasta 2004), el puerto ha registrado tasas de crecimiento anuales sostenidas de 14%, por lo que las instalaciones se vuelven insuficientes, explicó Barbosa. En este contexto surgió el proyecto Zona de Extensión de Actividades Portuarias (ZEAP) que se ampliará a 11 kilómetros del puerto, al comienzo del Valle de Llica, y que se destinará al almacenamiento de carga boliviana. "Esta iniciativa, que es la más importante y emblemática dentro de las prioridades del Puerto de Arica, busca dar una solución al problema de congestión de la actual superficie", expresó el ejecutivo.

Actualmente se está realizando el estudio de prefactibilidad, el que estará concluido a fines de este año. Una vez superadas las normativas legales y técnicas, la ejecución...



14. ESTADOS
FINANCIEROS

Contenido

Moneda funcional : Pesos chilenos
Moneda de presentación : M\$ (Miles de Pesos)

- INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES
- ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADO
- ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES POR NATURALEZA
- ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
- ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO DIRECTO
- NOTAS A LOS ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA
- MONEDA FUNCIONAL : PESOS CHILENOS
- MONEDA DE PRESENTACIÓN : M\$ (MILES DE PESOS)



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los señores Presidente y Directores de Empresa Portuaria Arica

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros de Empresa Portuaria Arica, que comprenden los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2012 y 2011 y los correspondientes estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2012 y 2011 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS).



Marzo 20, 2013
Viña del Mar, Chile



Raúl Aguirre G.
Rut 7.572.405-5



ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA

POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(En miles de pesos - M\$)

| ACTIVOS | Nota | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|------|-------------------|-------------------|
| CORRIENTES | | | |
| Efectivo y equivalentes al efectivo | 5 | 1.341.431 | 1.651.193 |
| Otros activos no financieros, corrientes | 7 | 6.113.461 | 8.303.916 |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes | 6 | 499.863 | 564.103 |
| Activos por impuestos, corrientes | 8 | 22.678 | 28.546 |
| Total activos corrientes | | 7.977.433 | 10.547.758 |
| NO CORRIENTES | | | |
| Otros activos financieros, no corrientes | 9 | 453.011 | 473.681 |
| Derechos por Cobrar, no corrientes | 10 | 8.025.965 | 8.884.500 |
| Activos intangibles distintos de la plusvalía | 11 | 132.319 | 99.235 |
| Propiedades, planta y equipo | 12 | 43.882.139 | 44.074.042 |
| Activos por impuestos diferidos | 13 | 9.540.774 | 8.892.625 |
| Total activos no corrientes | | 62.034.208 | 62.424.083 |
| TOTAL ACTIVOS | | 70.011.641 | 72.971.841 |

Las notas adjuntas número 1 a la 30 forman parte integrante de estos estados financieros.

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA

POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(En miles de pesos - M\$)

| PASIVOS Y PATRIMONIO NETO | Nota | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|------|-------------------|-------------------|
| CORRIENTES | | | |
| Otros pasivos financieros, corrientes | 14 | 0 | 298.943 |
| Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes | 15 | 87.040 | 73.531 |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes | 16 | 5.660.875 | 8.067.753 |
| Provisiones por beneficios a los empleados, corriente | 17 | 92.426 | 74.537 |
| Total pasivos corrientes | | 5.840.341 | 8.514.764 |
| NO CORRIENTES | | | |
| Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes | 18 | 80.537 | 78.608 |
| Otros pasivos no financieros, no corrientes | 19 | 10.904.049 | 11.893.904 |
| Total pasivos no corrientes | | 10.984.586 | 11.972.512 |
| PATRIMONIO NETO | | | |
| Capital emitido | 20 | 58.001.164 | 58.001.164 |
| Pérdidas acumuladas | 20 | (4.814.450) | (5.516.599) |
| Total patrimonio, neto | | 53.186.714 | 52.484.565 |
| TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO | | 70.011.641 | 72.971.841 |

Las notas adjuntas número 1 a la 30 forman parte integrante de estos estados financieros.



ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES

POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(En miles de pesos - M\$)

| ESTADOS DE RESULTADO POR NATURALEZA | Nota | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|------|------------------|------------------|
| Ingresos de actividades ordinarias | 21 | 3.323.187 | 3.166.861 |
| Gastos por beneficios a los empleados | 22 | (767.216) | (642.881) |
| Gasto por depreciación y amortización | 22 | (535.178) | (530.266) |
| Otros gastos, por naturaleza | | (1.623.445) | (1.589.342) |
| Otras ganancias (pérdidas) | | 15.789 | (4.710) |
| Ingresos financieros | 22 | 120.060 | 93.118 |
| Costos financieros | 22 | (8.379) | (10.638) |
| Diferencias de cambio | | 18.113 | 5.100 |
| Resultados por unidades de reajuste | | 135 | 536 |
| Ganancia antes de impuesto | | 543.066 | 487.778 |
| Ingresos por impuestos a las ganancias | 13 | 648.149 | 1.084.774 |
| Ganancia del año | | 1.191.215 | 1.572.552 |
| ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES | | | |
| Ganancia | | 1.191.215 | 1.572.552 |
| Total resultado de ingresos y gastos integrales | | 1.191.215 | 1.572.552 |
| Resultado de ingresos y gastos integrales atribuible a los propietarios de la controladora | | 1.191.215 | 1.572.552 |
| Resultado de ingresos y gastos integrales atribuible a participaciones minoritarias | | 0 | 0 |
| Total resultado de ingresos y gastos integrales | | 1.191.215 | 1.572.552 |

Las notas adjuntas número 1 a la 30 forman parte integrante de estos estados financieros.

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO - MÉTODO DIRECTO

POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(En miles de pesos - M\$)

| | 31.12.2012 M\$ | 31.12.2011 M\$ |
|--|-------------------|-------------------|
| Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación | | |
| Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios | 3.275.175 | 2.925.364 |
| Ingresos financieros percibidos | 120.060 | 93.118 |
| Otros ingresos percibidos | 31.679 | 899 |
| Pago a proveedores y personal | (2.442.046) | (2.353.732) |
| Intereses pagados | (4.028) | (9.353) |
| Impuesto a la renta pagado | (23.520) | (27.211) |
| Otros gastos pagados | (17.540) | 0 |
| Impuesto al valor agregado y otros similares pagados | (110.441) | (31.853) |
| Flujos de efectivo netos procedentes de actividades de operación | 829.339 | 597.232 |
| Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión | | |
| Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo | 1.650 | 0 |
| Compras de propiedades, planta y equipo | (374.367) | (323.523) |
| Flujos de efectivo utilizados en actividades de inversión | (372.717) | (323.523) |
| Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación | | |
| Pago dividendos | (500.000) | |
| Pago de préstamos | (284.632) | (286.173) |
| Flujos de efectivo utilizados en actividades de financiación | (784.632) | (286.173) |
| Aumento neto en el efectivo y equivalentes al efectivo | (328.010) | (12.464) |
| Efecto de los cambios en la tasa de cambio | 18.248 | 14.215 |
| Disminución neta de efectivo y equivalentes al efectivo | (309.762) | 1.751 |
| Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del ejercicio | 1.651.193 | 1.649.442 |
| Efectivo y equivalentes al efectivo al final del ejercicio | 1.341.431 | 1.651.193 |

Las notas adjuntas número 1 a la 30 forman parte integrante de estos estados financieros.



ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(En miles de pesos - M\$)

| 31 de diciembre de 2012 | | Reservas | | | Pérdidas acumuladas M\$ | Patrimonio Total M\$ |
|--|------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------|
| Estado de cambios en el patrimonio | Capital emitido M\$ | Superávit de revaluación M\$ | Otras reservas M\$ | Total reservas M\$ | | |
| Saldo inicial al 01/01/2012 | 58.001.164 | 0 | 0 | 0 | (5.516.599) | 52.484.565 |
| Cambios en el patrimonio | | | | | | |
| Resultado Integral | | | | | | |
| Ganancia | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.191.215 | 1.191.215 |
| Otro resultado integral | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Resultado integral | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.191.215 | 1.191.215 |
| Dividendo | | | | | (500.000) | (500.000) |
| Otros incrementos (decrementos) en patrimonio neto | 0 | 0 | 0 | 0 | 10.934 | 10.934 |
| Saldo final al 31/12/2012 | 58.001.164 | 0 | 0 | 0 | (4.814.450) | 53.186.714 |

| 31 de diciembre de 2011 | | Reservas | | | Pérdidas acumuladas M\$ | Patrimonio Total M\$ |
|--|------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------|
| Estado de cambios en el patrimonio | Capital emitido M\$ | Superávit de revaluación M\$ | Otras reservas M\$ | Total reservas M\$ | | |
| Saldo inicial al 01/01/2011 | 58.001.164 | 0 | 0 | 0 | (7.089.151) | 50.912.013 |
| Cambios en el patrimonio | | | | | | |
| Resultado Integral | | | | | | |
| Ganancia | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.572.552 | 1.572.552 |
| Otro resultado integral | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Resultado integral | 0 | 0 | 0 | 0 | 1.572.552 | 1.572.552 |
| Otros incrementos (decrementos) en patrimonio neto | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Saldo final al 31/12/2011 | 58.001.164 | 0 | 0 | 0 | (5.516.599) | 52.484.565 |

NOTAS DE LOS ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2011
(En miles de pesos - M\$)

1. INFORMACIÓN GENERAL

Empresa Portuaria Arica (EPA) es una Empresa del Estado, creada por la Ley N° 19.542 del 19 de diciembre de 1997 que Moderniza el Sector Portuario Estatal, constituida mediante Decreto Supremo N° 92, de fecha 21 de abril de 1998 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones e inscrita en el Registro de Valores bajo el N° 696, encontrándose desde esa fecha sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros. Con la entrada en vigencia de la Ley N° 20.382 del 20 de octubre de 2009, se procedió a cancelar su inscripción y con fecha 1 de enero de 2010, pasó a formar parte del nuevo Registro Especial de Entidades Informantes, bajo el registro N° 49.

El objeto de la Empresa es la administración, explotación, desarrollo y conservación del Puerto de Arica, así como de los bienes que posee a cualquier título, incluidas todas las operaciones relacionadas con la actividad portuaria. Al respecto, Empresa Portuaria Arica maneja una Unidad de Negocios definida como:

Administración del concesionamiento del Frente de Atraque N°1 del Puerto de Arica, concesionado el 2004 y por 30 años a Terminal Puerto Arica S.A., cuyo objeto es el desarrollo, mantención y explotación del Frente de Atraque N°1 del Puerto, incluyendo la posibilidad de desarrollar actividades de muellaje de naves y almacenamiento de carga en dicho Frente de Atraque.

Estos estados financieros se presentan en miles de pesos chilenos, por ser esta la moneda funcional del entorno económico de la Empresa y fueron aprobados en sesión de Directorio celebrada el 20 de marzo de 2013.

El Domicilio Comercial de Empresa Portuaria Arica, es avenida Máximo Lira N° 389.

2. BASES DE PREPARACIÓN

a) Bases de preparación

Los presentes estados de situación financiera de Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2012 han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS en su sigla en inglés), adoptados por el International Accounting Standards Board (IASB) y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas normas internacionales. En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIIF, IFRS, NIC o IAS indistintamente.

Estos estados financieros han sido confeccionados de acuerdo a la Norma Internacional de Contabilidad (NIC o IAS en su sigla en inglés) NIC 1, denominada "Presentación de Estados Financieros". En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIC o IAS indistintamente.

Empresa Portuaria Arica ha adoptado las Normas Internacionales de Información Financiera a partir del 1 de enero de 2011, por lo cual la fecha de inicio de la transición a estas normas ha sido el 1 de enero de 2010.

Estos estados de situación financieros reflejan fielmente la situación financiera de Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2012, 31 de diciembre de 2011 y los resultados de las operaciones, cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los años terminados en esas mismas fechas.



Los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2011, y de resultados, de patrimonio neto y de flujos de efectivo por los años terminados al 31 de diciembre de 2011, que se incluyen en los presentes estados financieros para efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a NIIF, siendo los principios y criterios aplicados consistentes con los utilizados en 2012.

Los mencionados estados financieros han sido presentados de acuerdo a los formatos propuestos por la circular N° 1975 de la Superintendencia de Valores y Seguros del 25 de junio de 2010.

La preparación de los estados de situación financiera conforme a las NIIF requiere el uso de ciertas estimaciones contables críticas y también exige a la Administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicación de las políticas contables en la Empresa. En Nota 2 letra g) de estos estados de situación financiera se revelan las áreas que implican un mayor grado de juicio o complejidad o las áreas donde las hipótesis y estimaciones son significativas para los estados financieros.

b) Modelo de presentación de estados de situación financiera

De acuerdo a lo descrito en la circular 1879 de la SVS, Empresa Portuaria Arica cumple con emitir los siguientes Estados Financieros:

- Estados de Situación Financiera Clasificado
- Estados de Resultados Integrales por Naturaleza
- Estados de Flujo de Efectivo Método Directo
- Estados de Cambio en el Patrimonio Neto

c) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

Los señores Directores deben tomar conocimientos de los Estados de Situación Financiera de la Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre del 2012 y se deben hacer responsables de que la información en ellos contenida, corresponde a la que se consignan en los Libros de Contabilidad de la Empresa, según las informaciones recibidas por el Directorio de los órganos pertinentes.

Las estimaciones que se han realizado en los presentes estados de situación financiera han sido calculadas en base a la mejor información disponible en la fecha de emisión de dichos estados, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarla (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se haría en forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros futuros.

d) Período contable

Los estados financieros cubren los siguientes períodos:

| | |
|--|---|
| Estados de Situación Financiera | : Al 31 de diciembre de 2012, al 31 de diciembre de 2011. |
| Estados de Resultados | : Por los años terminados al 31 de diciembre del 2012 y 2011. |
| Estados de Cambio Patrimonio | : Por los años terminados al 31 de diciembre del 2012 y 2011. |
| Estados de Flujos de Efectivos | : Por los años terminados al 31 de diciembre del 2012 y 2011. |

e) Moneda funcional y de presentación

De acuerdo a lo establecido en Oficio Circular N° 427 de fecha 28 de marzo de 2007, la Administración de Empresa Portuaria Arica procedió a efectuar un estudio que respalda la determinación de la moneda funcional con un informe de auditores externos sobre el análisis realizado.

La Administración de Empresa Portuaria Arica ha concluido que la moneda del entorno económico principal en el que opera es el Peso Chileno. Dicha conclusión se basa en lo siguiente:

- La moneda con la que frecuentemente se “denominan” y “liquidan” los precios de venta de los servicios. (IAS 21. P-9-A), que en el caso de la facturación y liquidación final es el peso chileno.
- La moneda que influye fundamentalmente en los costos de la mano de obra, de los materiales y de otros costos de producir bienes o suministrar servicios, y en la cual se “denominan” y “liquidan” tales costos (IAS 21. P-9-B), que en las actuales circunstancias es el peso chileno.
- La moneda en que se mantienen los importes cobrados por las actividades de explotación. (IAS 21. P-10-B), se tarifican en dólares, sin embargo, se facturan y cobran en pesos chilenos.

Debido a lo anterior, se concluyó que el Peso Chileno refleja las transacciones, hechos y condiciones que subyacen y son relevantes para Empresa Portuaria Arica..

f) Transacciones moneda extranjera y saldos convertibles

Las transacciones en moneda extranjera se convertirán a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocerán en el estado de resultados integrales.

Los activos y pasivos en moneda extranjera y aquellos pactados en unidades de fomento, se presentarán a los tipos de cambio y valores de cierre.

| Tipos de Moneda | 31.12.2012 \$ | 31.12.2011 \$ |
|----------------------|------------------|------------------|
| Unidades de Fomento | 22.840,75 | 22.294,03 |
| Dólar estadounidense | 479,96 | 519,20 |

Las ganancias o pérdidas de la moneda extranjera en ítems monetarios, es la diferencia entre el costo amortizado en la moneda funcional al comienzo del ejercicio, ajustada por intereses y pagos efectivos durante el ejercicio, y el costo amortizado en moneda extranjera convertido a la tasa de cambio al final del ejercicio. Los activos y pasivos no monetarios denominados en monedas extranjeras que son medidos a valor razonable son reconvertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio de la fecha en que se determinó dicho valor razonable. Las diferencias en moneda extranjera que surgen durante la reconversión son reconocidas en el resultado.



g) Uso de Juicios y Estimaciones.

La preparación de los estados de situación financiera requiere que la administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas de contabilidad y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos presentados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisadas regularmente. Las estimaciones contables son reconocidas en el ejercicio en que ésta es revisada y en cualquier ejercicio futuro afectado.

En particular las principales estimaciones de incertidumbres y juicios críticos en la aplicación de políticas contables que tienen efecto significativo en los montos reconocidos en los estados de situación financiera, son las siguientes:

- a. Estimación de provisiones y contingencias.
- b. Estimación de la vida útil de propiedad planta y equipos.
- c. Cálculo del valor razonable de los instrumentos financieros.
- d. Tasas de descuento utilizadas para efectos de CINIIF 12.
- e. Deterioro de Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, de Propiedades, planta y equipos y de Activos no financieros.

h) Cambios Contables

No existen cambios contables en el período terminado al 31 de diciembre de 2012 y en relación al período terminado al 31 de diciembre de 2011, que se presentan para efectos comparativos.

3. PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados de situación financiera. Dichas políticas han sido diseñadas en función de las NIIF vigentes al 31 de diciembre de 2012.

a) Efectivo y efectivo equivalente

El efectivo y efectivo equivalente reconocido en los estados financieros comprende los saldos bancarios y depósitos a plazo, cuya principal característica es su liquidez con vencimiento de 90 días o menos.

b) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Corresponden a activos financieros que se registran como activos corrientes, excepto para vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del balance, que se clasifican como activos no corrientes, se presentan valorizadas al costo deducidas de cualquier provisión por deterioro del valor de las mismas. Se establece una provisión para pérdidas por deterioro de cuentas comerciales a cobrar cuando existe evidencia objetiva que la Empresa no será capaz de cobrar todos los importes que le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas a cobrar. El importe de la provisión es la diferencia entre el importe en libros del activo y el valor actual de los flujos futuros de efectivo estimados, descontados a la tasa de interés efectiva.

Los deudores comerciales se reducirán por medio de la cuenta de provisión para cuentas incobrables y el monto de las pérdidas se reconocerá con cargo a resultados.

c) Activos Intangibles

Incluye otros activos no monetarios identificables, sin apariencia física, que provienen de transacciones comerciales.

Solo se reconocen contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se puedan estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro. Para aquellos intangibles que tengan vida útil definida, se reconocen inicialmente por su costo de adquisición y se valorizan a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado.

En el caso de la amortización para estos activos intangibles, se reconocerá en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal según la vida útil estimada de los activos intangibles, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso u otra que represente de mejor forma el uso.

Concesiones Portuarias

La concesión portuaria está cubierta por la CINIIF 12. Los activos se reconocen como activos intangibles al tener el derecho a cobro de ingresos basados en el uso. El costo de estos activos intangibles relacionados incluye las obras de infraestructura obligatorias definidas en el contrato de concesión y el valor actual de todos los pagos mínimos del contrato, por lo anterior, se registra un pasivo financiero a valor actual con cargo al activo intangible reconocido.

La amortización se reconoce en cuentas de resultado, en base al método de amortización lineal, según la vida útil estimada de los activos intangibles que corresponde a la duración del contrato de concesión, contada desde la fecha en que el activo estuvo disponible para su uso.

| Clase | Años |
|---------------------------|---------|
| Canon Mínimo | 30 Años |
| Pago Inicial y Estipulado | 30 Años |

d) Otros activos no financieros, corrientes

Son aquellos activos que por el hecho de ser diferibles y/o amortizados en el tiempo, como son los gastos anticipados.

e) Propiedad, planta y equipo

En general las Propiedades, Planta y Equipo son los activos tangibles destinados exclusivamente a la producción de servicios, tal tipo de bienes tangibles son reconocidos como activos de producción por el sólo hecho de estar destinados a generar beneficios económicos presentes y futuros. Las propiedades adquiridas en calidad de oficinas cumplen exclusivamente propósitos administrativos. La pertenencia de ellas para la empresa es reconocida por la vía de inversión directa. Su medición es al costo. Conforman su costo, el valor de adquisición hasta su puesta en funcionamiento, menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro.



En consideración a las Normas Internacionales de Información Financiera, y aplicando la exención permitida por IFRS 1, párrafo 6 d) respecto al valor razonable o revalorización como costo atribuido, la empresa revaluó determinados bienes, para lo cual, se sometió a tasaciones que fueron encargadas a peritos externos. A futuro la empresa no aplicará como valoración posterior de sus activos el modelo de revalúo, las nuevas adquisiciones de bienes serán medidos al costo, más estimación de gastos de desmantelamiento y reestructuración, menos sus depreciaciones por aplicación de vida útil lineal la que se expresa por meses y menos las pérdidas por aplicación de deterioros que procediere. Las estimaciones de vidas útiles y el posible deterioro de los bienes son revisados al menos anualmente. Cuando el valor contable de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce en forma inmediata hasta su importe recuperable.

Los costos en que se incurren por mantenciones mayores, son reconocidos como Propiedad, planta y equipo cuando éstos cumplen con los requisitos definidos en IAS 16. Estos activos son amortizados con cargo a resultados, en el período restante hasta, la próxima mantención mayor programada.

Empresa Portuaria Arica ha separado por componentes los bienes raíces en los casos que aplique tal distinción (terrenos y bienes inmuebles). Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objeto de depreciación.

Las sustituciones o renovaciones de bienes que aumenten la vida útil de estos, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los bienes sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación, se registran directamente en resultados como costos del período en que se incurren.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activos fijos, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen en el estado de resultados integrales.

La depreciación es reconocida en resultados en base lineal sobre las vidas útiles de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipos. Este método es el que refleja de mejor forma el uso y consumo del bien.

La depreciación, vidas útiles y valores residuales son revisados anualmente, y se ajustan de ser necesario

f) Deterioro

La política establecida por Empresa Portuaria Arica, en relación al deterioro se aplica como sigue:

- **Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar**

Para el caso de Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, se consideran en deterioro todas aquellas partidas que se encuentren con más de 12 meses de mora.

- **Deterioro de Propiedades, Planta y Equipo**

La administración determinó una provisión de deterioro al 01 de enero de 2010, durante el presente período no tiene antecedentes de factores que puedan significar deterioro adicional en los bienes de Propiedad, Planta y Equipos.

- **Deterioro de activos no financieros**

Al cierre de cada estado financiero o cuando se estime necesario, se analizará el valor de los activos para determinar si existe algún indicio, tanto interno como externo, de que los activos han tenido pérdida de valor.

En caso de que exista algún indicio de pérdida de valor (deterioro), se realizará una estimación del importe recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el monto del castigo necesario. Empresa Portuaria Arica, evalúa todos sus activos en una UGE que es Concesiones Portuarias.

El importe recuperable será el valor mayor entre el valor razonable menos el costo de venta versus el valor de uso del activo. Para determinar el valor de uso, los flujos futuros de efectivo estimados serán descontados a su valor actual utilizando la tasa de costo promedio de capital (WACC por su sigla en inglés).

En el caso de que el importe recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registrará la correspondiente provisión por deterioro por la diferencia, con cargo a resultados del período.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en períodos anteriores son evaluadas en cada cierre anual, con el objeto de determinar cualquier indicio de que la pérdida haya disminuido o desaparecido, en cuyo caso la pérdida será revertida.

g) Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar

Las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se reconocerán, inicialmente, por su valor nominal. Se incluyen en este ítem facturas por pagar, anticipo a proveedores, retenciones al personal y las cotizaciones previsionales. Dichas partidas no se encuentran afectas a intereses por ser de corto plazo.

h) Beneficios a los empleados

Los costos asociados a los beneficios contractuales del personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el ejercicio se cargará a resultados en el período en que se devengan.

- **Vacaciones al personal**

La Empresa reconoce el gasto por vacaciones del personal mediante el método del devengo y se registra a su valor nominal, adicionalmente se reconoce un gasto para bonos de vacaciones por existir una obligación contractual.

- **Indemnizaciones por años de servicio (IAS)**

Las obligaciones que se reconocen por concepto de indemnizaciones por años de servicios surgen como consecuencia del Instructivo presidencial N° 12 del 18 de octubre del año 2000, recepcionado del presidente del comité S.E.P., el expresa que los gerentes de la Empresa percibirán como indemnización por años de servicios valores expresados en U.F. al mes de octubre de 2000. La variación de la U.F. se carga a resultado con abono a la provisión de indemnización por años de servicios.

- **Bonos de incentivo y reconocimiento**

La Empresa contempla para sus empleados un plan de bonos de incentivo anual por cumplimiento de objetivos. Estos incentivos consisten en una determinada porción de la remuneración mensual en base a calificaciones y al cumplimiento del Plan de Gestión Anual de la empresa. El gasto se devenga anualmente con abono a la obligación respectiva.



i) Provisiones

Las provisiones corresponden a pasivos en los que existe incertidumbre acerca de su cuantía o vencimiento. Se debe reconocer una provisión cuando, y sólo cuando, se dan las siguientes circunstancias:

- La entidad tiene una obligación presente (ya sea legal o implícita) como resultado de un evento pasado y es probable de que exista una salida de recursos que incorporen beneficios económicos futuros por cancelar tal obligación y se puede realizar una estimación fiable del monto de la obligación;
- Es probable que la entidad tenga que desprenderse de recursos que reporten beneficios económicos, para cancelar la obligación; y
- El importe puede ser estimado de forma fiable.

Las provisiones se valoran por el valor presente de los desembolsos que se esperan sean necesarios para liquidar la obligación usando la mejor estimación de la Empresa. La tasa de descuento utilizada para determinar el valor actual refleja las evaluaciones actuales del mercado, en la fecha del estado de situación financiera, del valor del dinero en el tiempo y el riesgo específico relacionado con el pasivo en particular. El incremento de la provisión se reconoce en los resultados del ejercicio en que se produce.

Las provisiones se revertirán contra resultados cuando sea menor la posibilidad de ocurrencia que exista una salida de recursos para cancelar tal obligación.

j) Clasificación de saldos en corriente y no corrientes

Los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, estableciéndose como corriente los saldos con vencimiento menor o igual a doce meses contados desde la fecha de cierre de los estados de situación financiera y como no corrientes los saldos superiores a ese periodo.

k) Reconocimiento de ingresos

Los ingresos de la Empresa provienen principalmente de la prestación de servicios vinculados a la actividad portuaria. Los ingresos están basados en tarifas establecidas para todos los clientes teniendo la mayor parte de ellas como moneda de expresión el peso chileno.

Los ingresos ordinarios se reconocerán, cuando sea probable que el beneficio económico asociado a una contraprestación recibida o por recibir, fluya hacia la Empresa y sus montos puedan ser medidos de forma fiable y se imputan en función del criterio del devengo. La Empresa los reconoce a su valor razonable, netos del impuesto sobre el valor agregado, devoluciones, rebajas y descuentos.

- Los ingresos propios del negocio portuario, se reconocerán cuando el servicio haya sido prestado.
- Los ingresos por concesión portuaria, se reconocerán en base a los ingresos devengados en el período.
- Ingresos por intereses se reconocerán utilizando el método de la tasa de interés efectiva.
- Los otros ingresos se reconocerán cuando los servicios hayan sido prestados, sobre base devengada.

l) Reconocimiento de gastos

Los gastos se reconocen en resultados cuando se produzca una disminución en los beneficios económicos futuros relacionados con una reducción de un activo, o un incremento de un pasivo, que se puede medir de manera fiable. Esto implica que el registro de un gasto se efectuará de manera simultánea al registro del incremento del pasivo o la reducción del activo.

Se reconocerá un gasto de forma inmediata cuando un desembolso no genere beneficios económicos futuros o cuando no cumpla los requisitos necesarios para su registro como activo.

m) Impuestos diferidos e impuestos a la renta

• Impuestos Diferidos

Los impuestos diferidos son determinados sobre las diferencias temporales entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria y se calculan utilizando las tasas impositivas que se espera estén vigentes cuando los activos y pasivos se realicen.

Los impuestos diferidos son medidos a las tasas impositivas que se espera aplicar a las diferencias temporales cuando sean reversadas, basándose en las leyes que han sido aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha de cierre de cada estado financiero.

• Impuesto a la Renta

El gasto por impuesto a la Renta está compuesto por Impuestos Corrientes e Impuestos Diferidos. El impuesto a las ganancias se determina sobre la base devengada, de conformidad a las disposiciones tributarias vigentes.

El resultado por impuesto a las ganancias del periodo resulta de la aplicación del tipo de gravamen sobre la base imponible del periodo, una vez aplicadas las deducciones que tributariamente son admisibles, más las variaciones de los activos y pasivos por impuestos diferidos.

Las tasas que aplican a la Empresa Portuaria Arica, son las del impuesto a la renta, para la determinación de los impuestos diferidos se consideró lo estipulado en el Diario Oficial de 27 de septiembre de 2012, se publicó la Ley N° 20.630, la cual a través de su artículo 1°, aumenta permanentemente la tasa del Impuesto de Primera Categoría establecida en el artículo 20 de la Ley sobre Impuesto a la renta (LIR), para las rentas percibidas o devengadas desde el año comercial 2012.

Además la Sociedad se encuentra afecta a una tasa adicional de 40%, gravamen que se aplica a las utilidades tributarias de las empresas de Estado, según artículo N° 2 del Decreto Ley N° 2.398.

En consecuencia y conforme a las instrucciones del Servicio de Impuestos Internos contenidas en la circular N° 63 del 30 de septiembre de 2010, la tasa del Impuesto de Primera Categoría que corresponde aplicar durante los años calendarios 2011, 2012 y 2013 y siguientes, sobre rentas que se señalan, es la que se indica a continuación:



| RENTAS | Año Calendario percepción o devengo de la renta | Tasa de Impuesto |
|--|---|------------------|
| Rentas afectas al Impuesto General de Primera Categoría establecidas en los números 14 al 5 del artículo 20 de la LIR, ya sea que se determinen sobre la base de la renta efectiva determinada según contabilidad completa, simplificada, planillas o contratos, o bien sobre la base de un régimen de presunción de rentas. | 2010 | 17% |
| | 2011 | 20% |
| | 2012 | 20% |
| | 2013 y siguientes | 20% |

n) Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo incluirán el efectivo en caja, los saldos en cuentas corrientes bancarias, los depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

ñ) Estado de flujo de efectivo

El estado de flujos de efectivo recogerá los movimientos de caja realizados durante el período, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizarán las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:

- Efectivo y equivalentes al efectivo: La Empresa considera equivalentes al efectivo aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que se pueden transformar rápidamente en efectivo en un plazo inferior a tres meses desde la fecha de inversión y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo.
- Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Empresa, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiación.
- Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- Actividades de financiación: son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

o) Saldos y transacciones con empresas relacionadas

Se detallan en notas a los estados de situación financiera los saldos y transacciones con partes relacionadas más relevantes, indicando la naturaleza de la relación con cada parte implicada, así como la información sobre las transacciones y los saldos correspondientes. Todo esto para la adecuada comprensión de los efectos potenciales que la indicada relación tiene en los estados financieros.

p) Corrección monetaria en economías hiperinflacionarias.

Para la primera aplicación, se elimina la Corrección Monetaria contabilizada en partidas de activo y pasivos no monetarios, con excepción de lo contemplado en la NIIF 1 para activos fijos e intangibles.

q) Nuevas normas e interpretaciones emitidas y no vigentes

- **Normas adoptadas con anticipación por la Empresa.**
No se han adoptado ni aplicado normas con anticipación a su publicación oficial.
- **Normas, modificaciones e interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia y que la Empresa no ha adoptado con anticipación.**
La Administración de la Empresa estima que la adopción de las normas, enmiendas, modificaciones e interpretaciones, que no han entrado en vigencia, no tendrán un impacto significativo en los estados financieros de la Empresa.

4. NUEVAS NORMAS E INTERPRETACIONES EMITIDAS

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros.

| Enmiendas a NIIFs | Fecha de aplicación obligatoria |
|--|--|
| NIC 12, Impuestos diferidos - Recuperación del Activo Subyacente | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2012 |
| NIIF 1 (Revisada), Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera – (i) Eliminación de Fechas Fijadas para Adoptadores por Primera Vez – (ii) Hiperinflación Severa. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2011 |
| NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones - Revelaciones - Transferencias de Activos Financieros. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2011 |

La aplicación de estas normas no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros, sin embargo, podrían afectar la contabilización de futuras transacciones o acuerdos.



b) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido emitidas, pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

| Nuevas NIIFs | Fecha de aplicación obligatoria |
|---|--|
| NIIF 9, Instrumentos Financieros | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2015 |
| NIIF 10, Estados Financieros Consolidados. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 11, Acuerdos Conjuntos | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 12, Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIIF 13, Mediciones de Valor Razonable | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIC 27 (2011) Estados financieros separados. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIC 28 (2011) Inversiones en asociadas y negocios conjuntos | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |

| Enmiendas a NIIFs | Fecha de aplicación obligatoria |
|---|---|
| NIC 1, Presentación de Estados Financieros-Presentación de Componentes de Otros Resultados Integrales. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Julio de 2012. |
| NIC 19, Beneficios a los empleados (2011) | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |
| NIC 32. Instrumentos financieros: Presentación-Aclaración de requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Enero de 2014. |
| NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones – Modificaciones a revelaciones acerca de neteo de activos y pasivos financieros. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013. |
| NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 – Estados Financieros Consolidados, Acuerdos Conjuntos y Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades – Guías para la transición. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Enero de 2013. |
| Entidades de Inversión – Modificaciones a NIIF 10, Estados Financieros Consolidados; NIIF 12 Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades y NIC 27 Estados Financieros Separados. | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Enero de 2014. |

| Nuevas Interpretaciones | Fecha de aplicación obligatoria |
|--|--|
| CINIIF 20, Costos de Desbroce en la Fase de Producción de una Mina de Superficie | Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013 |

La Administración de la Sociedad estima que la futura adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los estados de situación financiera.

5. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

El efectivo y el equivalente a efectivo en el Estado de Situación Financiera Clasificado comprenden disponible, cuentas corrientes bancarias, depósitos a plazo y fondos mutuos de gran liquidez que son disponibles con un vencimiento original de tres meses o menor y que están sujetos a un riesgo poco significativo de cambios en su valor.

| Rubro | 31.12.2012 M\$ | 31.12.2011 M\$ |
|--|-------------------|-------------------|
| Bancos | 38.815 | 14.838 |
| Depósitos a plazo | 1.302.616 | 1.506.315 |
| Valores negociables (Fondos mutuos) | 0 | 130.040 |
| Total efectivo y efectivo equivalente | 1.341.431 | 1.651.193 |

Los depósitos a plazo tienen un vencimiento menor a 90 días desde su fecha de adquisición y devengan el interés pactado. Estos se encuentran registrados a costo amortizado

6. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR, CORRIENTES

a) La composición de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2012 y 2011 es la siguiente:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|----------------|----------------|
| Clientes | 499.763 | 556.330 |
| Deudores varios | 100 | 7.773 |
| Total deudores comerciales y otras cuentas | 499.863 | 564.103 |

b) Los plazos de vencimiento de los deudores comerciales vencidos al 31 de diciembre de 2012 son de 8 días corridos de acuerdo a manual de tarifas portuarias de la Empresa.



7. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS, CORRIENTES

La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es la siguiente:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|------------------|------------------|
| Gastos anticipados (seguros) | 441.584 | 236.163 |
| Otros gastos anticipados | 11.002 | 0 |
| Cuenta relacionada FCALP | 5.660.875 | 8.067.753 |
| Total Otros activos no financieros, corrientes | 6.113.461 | 8.303.916 |

La cuenta relacionada, se ha originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz (FCALP) entre Empresa Portuaria Arica (EPA) y Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE), de fecha 29 de noviembre de 2006 (ver Nota 17)

Convenio que otorga mandato especial amplio de administración a la Empresa Portuaria Arica para que efectúe todas las acciones y actividades necesarias para el desarrollo del Proyecto Rehabilitación de la Vía Férrea del Ferrocarril Arica – La Paz.

EFE se obliga a traspasar en forma anticipada a EPA todos los recursos que se destinen vía presupuesto o de otra forma por las autoridades pertinentes para la ejecución del Proyecto, por tanto la Empresa Portuaria Arica estará obligada a rendir trimestralmente una cuenta consolidada de los gastos del Ferrocarril los cuales deberán ajustarse al presupuesto entregado por EFE. La mandante tendrá en todo momento el más amplio derecho de inspección y control de las operaciones que realice la mandataria en el desempeño de este mandato. Esta cuenta será revisada y visada por EFE.

8. ACTIVOS POR IMPUESTOS, CORRIENTES

El saldo de cuentas por cobrar por impuestos corrientes se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|---------------|---------------|
| Pagos provisionales mensuales | 22.678 | 28.546 |
| Total Activos por impuestos, corrientes | 22.678 | 28.546 |

9. OTROS ACTIVOS FINANCIEROS, NO CORRIENTES

La composición de este rubro se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|----------------|----------------|
| Gastos incurridos en proceso de concesión | 453.011 | 473.681 |
| Total otros activos no financieros, no corrientes | 453.011 | 473.681 |

Los gastos incurridos en el proceso de concesión, corresponden al total del costo que genero todo el proceso de concesionamiento del Puerto de Arica en el año 2004 y que se devenga en el período de duración del contrato de concesión, es decir 30 años.

10. DERECHOS POR COBRAR, NO CORRIENTES

La composición del saldo de Derechos por cobrar, no corrientes se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|------------------|------------------|
| Canon mínimo de concesión | 8.025.965 | 8.884.500 |
| Total Derechos por cobrar, no corrientes | 8.025.965 | 8.884.500 |

Los derechos por cobrar, corresponden al canon mínimo de la concesión del Puerto Arica por el período de 30 años de acuerdo a contrato de concesión y son cobrados en cuotas trimestrales al concesionario.

11. ACTIVOS INTANGIBLES DISTINTOS DE LA PLUSVALÍA

La composición del saldo de Activos intangibles distintos de plusvalía, no corriente se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|----------------|---------------|
| Software computacionales | 132.319 | 99.235 |
| Total Activos intangibles distinto de plusvalía | 132.319 | 99.235 |



12. PROPIEDAD, PLANTAS Y EQUIPOS

En general las Propiedades, Planta y Equipos son los activos tangibles destinados exclusivamente a la producción de servicios, tal tipo de bienes tangibles son reconocidos como activos de producción por el sólo hecho de estar destinados a generar beneficios económicos presentes y futuros. Las propiedades adquiridas en calidad de oficinas cumplen exclusivamente propósitos administrativos. La pertenencia de ellas para la empresa es reconocida por la vía de inversión directa.

En consideración a las Normas Internacionales de Información Financiera, y aplicando la exención permitida por IFRS 1, párrafo 6 d) respecto al valor razonable o revalorización como costo atribuido, la empresa revaluó determinados bienes, para lo cual, se sometió a tasaciones que fueron encargadas a peritos externos. A futuro la empresa no aplicará como valoración posterior de sus activos el modelo de revalúo, las nuevas adquisiciones de bienes serán medidos al costo, más estimación de gastos de desmantelamiento y reestructuración, menos sus depreciaciones por aplicación de vida útil lineal y menos las pérdidas por aplicación de deterioros que procediere.

a) Clases de Propiedad, Planta y Equipos

La composición para los periodos 31 de diciembre de 2012 y 2011 del rubro Propiedades, Planta y Equipos se detallan a continuación:

| Clases de Propiedades, plantas y equipos | 2012 | | | |
|---|-------------------|--------------------|---------------------|-------------------|
| | Valor Bruto Ms | Dep Acum Ms | Deterioro Ms | Valor Neto Ms |
| Terrenos | 13.562.493 | 0 | (3.770.946) | 9.791.547 |
| Edificios | 1.893.591 | (124.678) | (491.293) | 1.277.620 |
| Planta y Equipos | 46.101.484 | (1.249.653) | (12.509.383) | 32.342.448 |
| Equipos computacional y de comunicación | 106.019 | (69.066) | (5.363) | 31.590 |
| Instalaciones fijas y accesorios | 583.207 | (83.623) | (146.906) | 352.678 |
| Vehículos de motor | 48.817 | (10.628) | (5.215) | 32.974 |
| Otras propiedades planta y equipos | 141.837 | (68.764) | (19.791) | 53.282 |
| Total clases de propiedades, plantas y equipos, neto | 62.437.448 | (1.606.412) | (16.948.897) | 43.882.139 |

| Clases de Propiedades, plantas y equipos | 2011 | | | |
|---|-------------------|--------------------|---------------------|-------------------|
| | Valor Bruto Ms | Dep Acum Ms | Deterioro Ms | Valor Neto Ms |
| Terrenos | 13.562.493 | 0 | (3.770.946) | 9.791.547 |
| Edificios | 1.893.591 | (79.747) | (491.293) | 1.322.551 |
| Planta y Equipos | 45.822.068 | (835.477) | (12.509.383) | 32.477.208 |
| Equipos computacional y de comunicación | 58.826 | (30.907) | (5.363) | 22.556 |
| Instalaciones fijas y accesorios | 582.793 | (57.261) | (146.906) | 378.626 |
| Vehículos de motor | 36.961 | (5.979) | (6.331) | 24.651 |
| Otras propiedades planta y equipos | 138.557 | (61.863) | (19.791) | 56.903 |
| Total clases de propiedades, plantas y equipos, neto | 62.095.289 | (1.071.234) | (16.950.013) | 44.074.042 |

b) Movimiento de activo fijo

| | Terrenos Ms | Edificios (neto) Ms | Planta y equipos (neto) Ms | Equipos computacional y de comunicación (neto) Ms | Instalaciones fijas y acceso- rios (neto) Ms | Vehículos de motor (neto) Ms | Otras propiedades planta y equipos Ms | Total Ms |
|--|-------------------|---------------------------|-------------------------------------|--|---|------------------------------------|--|-------------------|
| Saldo inicial al 01.01.2012 | 13.562.493 | 1.893.591 | 45.822.068 | 58.826 | 582.793 | 36.961 | 138.557 | 62.095.289 |
| Depreciación Acumulada | - | (79.747) | (835.477) | (30.907) | (57.261) | (5.979) | (61.863) | (1.071.234) |
| Reclasificaciones | - | - | - | 30.996 | - | - | - | 30.996 |
| Deterioro Inicial | (3.770.946) | (491.293) | (12.509.383) | (5.363) | (146.906) | (6.331) | (19.791) | (16.950.013) |
| Adiciones | - | - | 47.115 | 16.197 | 414 | 15.990 | 3.280 | 82.996 |
| Obras en curso | - | - | 232.301 | - | - | - | - | 232.301 |
| Retiros (bajas) | - | - | - | - | - | (4.134) | - | (4.134) |
| Gasto por depreciación | - | (44.931) | (414.176) | (38.159) | (26.362) | (4.649) | (6.901) | (535.178) |
| Deterioro | - | - | - | - | - | 1.116 | - | 1.116 |
| Cambios, total | - | (44.931) | (134.760) | (21.962) | (25.948) | 8.323 | (3.621) | (222.899) |
| Saldo final al 31.12.2012 | 9.791.547 | 1.277.620 | 32.342.448 | 31.590 | 352.678 | 32.974 | 53.282 | 43.882.139 |

| | Terrenos Ms | Edificios (neto) Ms | Planta y equipos (neto) Ms | Equipos computacional y de comunicación (neto) Ms | Instalaciones fijas y acceso- rios (neto) Ms | Vehículos de motor (neto) Ms | Otras propiedades planta y equipos Ms | Total Ms |
|--|-------------------|---------------------------|-------------------------------------|--|---|------------------------------------|--|-------------------|
| Saldo inicial al 01.01.2011 | 13.562.493 | 1.788.099 | 45.637.061 | 52.336 | 581.532 | 23.071 | 188.856 | 61.833.448 |
| Depreciación Acumulada - | - | (39.574) | (413.320) | (22.245) | (23.456) | (2.521) | (39.851) | (540.967) |
| Reclasificaciones | - | - | (10.701) | - | - | - | (50.982) | (61.683) |
| Deterioro Inicial | (3.770.946) | (491.293) | (12.509.383) | (5.363) | (146.906) | (6.331) | (19.791) | (16.950.013) |
| Adiciones | - | 105.492 | 195.708 | 6.490 | 1.261 | 13.890 | 682 | 323.523 |
| Gasto por depreciación | - | (40.173) | (422.157) | (8.662) | (33.805) | (3.458) | (22.011) | (530.266) |
| Cambios, total | - | 65.319 | (226.449) | (2.172) | (32.544) | 10.432 | (21.329) | (206.743) |
| Saldo final al 31.12.2011 | 9.791.547 | 1.322.551 | 32.477.208 | 22.556 | 378.626 | 24.651 | 56.903 | 44.074.042 |



13. IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTOS A LA RENTA

a) Activos y Pasivos por impuestos diferidos

La Empresa reconoce de acuerdo a NIC 12, Activos por impuestos diferidos por todas las diferencias temporarias deducibles e imponibles en la medida que sea probable que existan rentas líquidas imponibles disponibles contra la cual podrán ser utilizadas las diferencias temporarias, aplicando una tasa del 20%.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son los siguientes:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Pérdida Tributaria | 2.661.085 | 2.261.327 |
| Ingresos por Concesión | 1.726.850 | 1.715.360 |
| Gastos Concesión | (271.807) | (269.998) |
| Propiedades, planta y equipos | 5.459.313 | 5.198.615 |
| Otros | (34.667) | (12.679) |
| Total Impuesto Diferidos | 9.540.774 | 8.892.625 |

b) Conciliación impuesto renta

Al 31 de diciembre de 2012 y 2011 no se ha contabilizado provisiones por impuesto a la renta por existir pérdida tributaria en cada uno de los años. La tasa efectiva de impuestos es la siguiente:

| | 2012 | | 2011 | |
|--|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| | Base Imponible M\$ | Impuesto Tasa 57% M\$ | Base Imponible M\$ | Impuesto Tasa 58,5% M\$ |
| Utilidad contable antes de impuesto | 543.066 | (309.548) | 487.778 | (285.350) |
| Otros decrementos legales (corrección monetaria patrimonio tributario) | 1.212.962 | 957.697 | 2.245.213 | 1.370.124 |
| Utilidad (gasto) por impuesto a la renta utilizados en base a tasa efectiva | | 648.149 | | 1.084.774 |
| Tasa efectiva de impuesto | | 119% | | 222% |

c) Impuesto a la renta

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---------------------------------|----------------|------------------|
| Gasto Tributario Corriente | - | - |
| Variación Impuesto Diferido | 648.149 | 1.084.774 |
| Total Abono a Resultados | 648.149 | 1.084.774 |

14. OTROS PASIVOS FINANCIEROS, CORRIENTES

Al 31 de diciembre de 2012, la empresa ha cancelado en su totalidad el crédito contratado a largo plazo en conformidad a Decreto Exento N° 809 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción del 07 de noviembre de 2006, de acuerdo a los siguientes antecedentes:

Acreedor: Banco Itaú Sucursal de Chile.

Monto: US\$ 3.445.000

Tasa de Interés: Libor 180 días + 0,7% anual

Plazo: 6 años plazo, sin período de gracia (cuotas semestrales).

Amortización: 12 cuotas semestrales iguales y sucesivas a partir del sexto mes de la fecha de firma.

La composición del saldo de este préstamo registrado en Otros pasivos financieros, corrientes se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|-------------|----------------|
| Obligación con Banco ITAU | 0 | 298.943 |
| Total Otros pasivos financieros, corrientes | 0 | 298.943 |



15. CUENTAS COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR, CORRIENTES

Las cuentas por pagar o acreedores comerciales no devengan intereses y normalmente son liquidadas en un periodo máximo de 30 días. Con respecto a las otras cuentas por pagar no devengan intereses y tienen un periodo promedio de pago de 30 días.

La composición de este rubro 31 diciembre de 2012 y 2011, es la siguiente:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|---------------|---------------|
| Cuentas por pagar | 54.044 | 27.559 |
| Retenciones | 32.996 | 43.325 |
| Otros | 0 | 2.647 |
| Total Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar | 87.040 | 73.531 |

16. CUENTAS POR PAGAR A ENTIDADES RELACIONADAS, CORRIENTES

Los saldos de cuentas por pagar con Entidades Relacionadas, se han originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz, entre Empresa Portuaria Arica (EPA) y Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE), de fecha 29 de noviembre de 2006.

El convenio otorga mandato especial amplio de administración a la Empresa Portuaria Arica para que efectúe todas las acciones y actividades necesarias para el desarrollo del Proyecto de la Vía Férrea del Ferrocarril Arica La Paz.

EFE se obliga a traspasar en forma anticipada a EPA todos los recursos que se destinen vía presupuesto o de otra forma por las autoridades pertinentes para la ejecución del Proyecto.

La Empresa Portuaria Arica estará obligada a rendir trimestralmente una cuenta consolidada de los gastos del Ferrocarril los cuales deberán ajustarse al presupuesto entregado por EFE. La mandante tendrá en todo momento el más amplio derecho de inspección y control de las operaciones que realice la mandataria en el desempeño de este mandato. Esta cuenta será revisada y visada por EFE.

A la fecha EPA ha recibido \$ 17.873,2 millones de parte de EFE, recursos que están destinados a cubrir parte de las obras a ejecutadas y a ejecutar en el proyecto de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica La Paz. El saldo para cubrir la totalidad del proyecto, se deberá proveer de acuerdo al avance físico expresado en los estados de pago de las obras licitadas por EPA.

Al 31 de diciembre de 2012, el saldo de la cuenta por pagar con Entidad relacionada está constituido por el traspaso de recursos de EFE a EPA, por los pagos realizados y por los intereses devengados de los depósitos a plazo efectuados por EPA.

Los saldos entregados por EFE y disponibles para el desarrollo de los proyectos se presentan en Otros activos financieros, corrientes (nota 8).

La composición del saldo de Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|------------------|------------------|
| Ferrocarriles del Estado | 5.660.875 | 8.067.753 |
| Total Cuentas por pagar con Entidades Relacionadas | 5.660.875 | 8.067.753 |

17. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS, CORRIENTES

En este rubro, se presentan las provisiones de vacaciones proporcionales y los bonos de Plan de Gestión Anual para los Directores, además las Provisiones por beneficios a los empleados, corresponde a Indemnización por años de servicios que se encuentra provisionada sobre base devengada, aplicando el método de valor corriente.

La composición del saldo de Provisiones por beneficios a los empleados corrientes, se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|---------------|---------------|
| Vacaciones Personal | 46.370 | 45.193 |
| Bono PGA Directores | 28.304 | 29.344 |
| Bono PGA Personal | 17.752 | 0 |
| Total Provisión por beneficios a los empleados | 92.426 | 74.537 |

18. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS, NO CORRIENTES

En este rubro, se presentan las provisiones que corresponden a Indemnizaciones por años de servicios, de acuerdo a instructivo presidencial Nro. 12 del 18 de octubre del año 2000, recepcionado del Presidente del comité S.E.P., en que indica que los gerentes de la Empresa percibirán como indemnización por años de servicios valores expresados en U.F. al mes de octubre de 2000, es decir, su indemnización se congela a esa fecha.

La composición del saldo de Provisiones por beneficios a los empleados no corrientes, se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---|---------------|---------------|
| Provisión Indemnización por años de servicios | 80.537 | 78.608 |
| Total Provisión por beneficios a los empleados | 80.537 | 78.608 |



19. OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS, NO CORRIENTES

El saldo de Otros pasivos financieros, no corrientes, está compuesto por el reconocimiento de ingreso anticipado del canon mínimo de concesión, de acuerdo a contrato de concesión entre la Empresa Portuaria Arica y el Terminal Puerto Arica S.A. por la explotación del Frente de atraque N° 1 del Puerto de Arica y se reconoce en resultados en el período de concesión.

Otro factor a considerar en este rubro, es el ingreso anticipado por el pago UP Front y el Pago estipulado de la concesión, valores cobrados a TPA S.A. al inicio del contrato (octubre de 2004).

La composición del saldo se indica en el siguiente cuadro:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|-------------------|-------------------|
| Canon Mínimo (Nota 11) | 8.025.965 | 8.884.500 |
| Ingresos Anticipados Concesión | 2.878.084 | 3.009.404 |
| Total Otros pasivos no financieros, no corrientes | 10.904.049 | 11.893.904 |

20. PATRIMONIO

a) **Capital emitido.** El saldo del capital al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| Capital | 58.001.164 | 58.001.164 |
| Total Patrimonio | 58.001.164 | 58.001.164 |

b) **Pérdidas acumuladas.** El saldo del capital al 31 de diciembre de 2012 y 2011, se presenta a continuación. Respecto a los resultados actuales y futuros, se debe esperar instrucciones del Ministerio de Hacienda para el retiro de dividendos, considerando los flujos e inversiones de la Empresa:

| Rubro | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Pérdidas Acumuladas | (6.005.665) | (7.089.151) |
| Utilidad del Ejercicio | 1.191.215 | 1.572.552 |
| Total Pérdidas Acumuladas | (4.814.450) | (5.516.599) |

c) **Distribución de Dividendos** – Mediante Decreto Nro. 1422 del 26 de octubre de 2012 de los Ministerios de Hacienda y Transporte y Telecomunicaciones se fijó el programa de traspasos de Anticipos y/o Utilidades para el año 2012 en M\$ 500.000 en el mes de diciembre.

21. INGRESOS ORDINARIOS

Los Ingresos provenientes de las actividades ordinarias de la empresa se indican a continuación:

| Ingresos | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|-----------------------|------------------|------------------|
| Tup | 903.351 | 1.104.721 |
| Canon | 1.707.341 | 1.402.243 |
| Ingresos Concesión | 131.319 | 132.214 |
| Seguros TPA | 171.394 | 149.531 |
| Usos de Areas | 153.833 | 159.533 |
| Otros Servicios | 255.949 | 218.619 |
| Total Ingresos | 3.323.187 | 3.166.861 |

Los Ingresos detallados anteriormente corresponden a servicios prestados por Empresa Portuaria Arica en áreas no concesionadas del puerto, como así también a ingresos provenientes en virtud del contrato de concesión con Terminal Puerto Arica S.A.

22. COSTOS Y GASTOS

El detalle de los costos y gastos se indican a continuación:

a) Los gastos acumulados por beneficios a los empleados de los años finalizados al 31 de diciembre de 2012 y 2011, se presentan en el siguiente detalle:

| Gastos | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|------------------------------|----------------|----------------|
| Remuneraciones | 696.816 | 569.670 |
| Viaticos Traslados y Estadia | 44.059 | 46.822 |
| Otros | 26.341 | 26.389 |
| Total Costos y Gastos | 767.216 | 642.881 |



b) Los Gastos por concepto de depreciación, menos el reverso del deterioro de las Propiedades, planta y equipo, se presenta en el siguiente cuadro:

| Detalle | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|--|----------------|----------------|
| Edificios | 44.931 | 40.173 |
| Planta y Equipos | 414.176 | 422.157 |
| Equipos Computacionales y Comunicación | 38.159 | 8.662 |
| Inсталaciones Fijas y Accesorios | 26.362 | 33.805 |
| Vehículos de Motor | 4.649 | 3.458 |
| Otras Propiedades Planta y Equipos | 6.901 | 22.011 |
| Total Depreciación | 535.178 | 530.266 |

c) El resumen de los ingresos financieros por los ejercicios finalizados al 31 de diciembre de 2012 y 2011 son los siguientes:

| Ingresos Financieros | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|-----------------------------------|----------------|---------------|
| Ingresos Financieros | 120.060 | 93.118 |
| Total Ingresos Financieros | 120.060 | 93.118 |

d) El resumen de los costos financieros por los ejercicios finalizados al 31 de diciembre de 2012 y 2011 son los siguientes:

| Costos Financieros | 2012 M\$ | 2011 M\$ |
|---------------------------------|--------------|---------------|
| Costos Financieros | 8.379 | 10.638 |
| Total Costos Financieros | 8.379 | 10.638 |

23. ACTIVOS Y PASIVOS CONTINGENTES

a) Activos Contingentes

Para garantizar el pago de cada una de las obligaciones indicadas en el Contrato de Concesión, la empresa mantiene en su poder boletas de garantías bancarias entregadas por TPA.S.A., por los conceptos y vencimientos que se señalan a continuación:

- Garantía de Fiel cumplimiento de contrato: Cuatro Boletas bancarias a la vista por la suma de MUS\$ 868,57 cada una, pagaderas en dólares a EPA, las que se renuevan anualmente durante todo el contrato de concesión.

b) Juicios y contingencias

A la fecha de cierre de los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2012, la empresa presenta la siguiente contingencia:

Juicio C-1108-12, 1er. Juzgado civil Arica, termino arrendamiento, cuantía \$ 450.000.

Sentencia favorable acoge demanda de EPA, declara terminado arrendamiento y ordena pago de \$ 450.000. Juicio en etapa de cumplimiento con lanzamiento y embargo.

No se registran otros litigios o probables litigios judiciales o extrajudiciales que pudieran derivar en pérdidas o ganancias para la Empresa.

No se tienen antecedentes sobre asuntos tributarios que puedan representar una obligación real o contingente.

No se tienen antecedentes de cualquier otro asunto que pudiera resultar una posible obligación para la Empresa.

c) Cauciones Obtenidas de Clientes

La empresa ha recibido garantías de sus clientes por los servicios prestados que consisten en garantizar el pago de facturas a 8 días y más según sea el caso.

Las boletas de garantías entregadas al 31 de diciembre de 2012, por clientes en poder de Empresa Portuaria Arica ascienden a M\$ 1.728.658.



Garantías de Clientes:

| Tipo Garantía | Docto. N° | Fecha Venc. | Valor Garantía | Moneda | Valor M\$ | Rut | Razón Social |
|------------------|-----------|-------------|----------------|--------|------------------|--------------|---|
| Boleta Garantía | 93805 | 04-04-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 80.925.100-4 | Somarco Ltda. |
| Boleta Garantía | 94063 | 02-02-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 96.566.940-k | Agencias Universales S.A. |
| Boleta Garantía | 99295 | 31-03-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 78.359.160-k | Agencias Marítimas Broom (Iquique) S.A. |
| Boleta Garantía | 226 | 31-03-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 96.653.890-2 | Maersk Line C/O Maersk Chile S.A. |
| Boleta Garantía | 447497 | 08-06-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 96.707.720-8 | MSC Chile |
| Boleta Garantía | 427560 | 31-01-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 78.558.840-1 | Remolcadores Ultratug Ltda. |
| Boleta Garantía | 459445 | 31-12-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 80.992.000-3 | Ultramar Agencia Marítima Ltda. |
| Boleta Garantía | 439868 | 31-01-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 82.728.500-5 | Ian Taylor Chile |
| Boleta Garantía | 2636635 | 31-12-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 96.893.820-7 | Corpesca S.A. |
| Boleta Garantía | 2226491 | 31-05-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 96.591.730-6 | Marítima Valparaíso S.A. |
| Boleta Garantía | 79263 | 31-12-2013 | 5.000 | Dólar | 2.400 | 92.048.000-4 | Saam S.A. |
| Boleta Garantía | 34708 | 30-06-2013 | 3.017 | Dólar | 1.448 | 5.656.188-9 | Arturo Molina Focacci |
| Boleta Garantía | 34119 | 31-12-2013 | 12 | U.F. | 274 | 59.055.710-2 | ASPB |
| Boleta Garantía | 449845 | 05-10-2013 | 1.407 | Dólar | 675 | 99.520.000-7 | Compañía de Petróleos de Chile S.A. |
| Boleta Garantía | 2636634 | 31-12-2013 | 6.000 | Dólar | 2.880 | 96.893.820-7 | Corpesca S.A. |
| Boleta Garantía | 1595501 | 31-07-2013 | 106 | U.F. | 2.421 | 96.638.100-1 | Narita S.A. |
| Depósito a plazo | 12170 | 31-12-2013 | 1.500.000 | Pesos | 1.500 | 96.638.100-1 | Narita S.A. |
| Depósito a plazo | 4225063 | 31-12-2013 | 766 | Dólar | 368 | 7.293.841-0 | Gerardo Castro Hidalgo |
| Vale Vista | 81749 | 31-12-2013 | 520.000 | Pesos | 520 | 78.386.980-2 | Pesquera Isaura Ltda. |
| Boleta Garantía | 79127 | 31-01-2013 | 881.414 | Dólar | 423.043 | 99.567.620-6 | Terminal Puerto Arica |
| Boleta Garantía | 79126 | 31-01-2013 | 881.414 | Dólar | 423.043 | 99.567.620-6 | Terminal Puerto Arica |
| Boleta Garantía | 79128 | 31-01-2013 | 881.414 | Dólar | 423.043 | 99.567.620-6 | Terminal Puerto Arica |
| Boleta Garantía | 79134 | 31-01-2013 | 881.414 | Dólar | 423.043 | 99.567.620-6 | Terminal Puerto Arica |
| TOTAL | | | | | 1.728.658 | | |

d) La empresa ha recibido de parte de los usuarios del puerto, pólizas de seguros por responsabilidad civil que caucionan los daños que pudieren ocurrir dentro de los límites del recinto portuario, el monto por este concepto asciende a M\$ 701.302.

Garantías de Seguros:

| Tipo Garantía | Docto. N° | Fecha Venc. | Valor Garantía | Moneda | Valor M\$ | Rut | Razón Social |
|-----------------|---------------|-------------|----------------|--------|----------------|--------------|---------------------------------|
| Pólizas Seguros | 33604 | 11-06-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 96.707.720-8 | MSC Chile |
| Pólizas Seguros | 33440 | 06-06-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 96.566.940-k | Agencias Universales S.A. |
| Pólizas Seguros | 32099 | 01-02-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 82.728.500-5 | Ian Taylor Chile |
| Pólizas Seguros | 33091 | 15-03-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 96.653.890-2 | Maersk Line |
| Pólizas Seguros | 2739876 | 31-10-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 92.048.000-4 | S.A.A.M. S.A. |
| Pólizas Seguros | 4179688 | 29-11-2013 | 5.000 | U.F. | 114.204 | 96.893.820-7 | Corpesca S.A. |
| Pólizas Seguros | 6009336 | 31-01-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 80.925.100-4 | Somarco Ltda. |
| Pólizas Seguros | 21020831 | 19-01-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 78.359.160-k | AG. Marítima Broom |
| Pólizas Seguros | 145065813 | 30-11-2013 | 5.000 | U.F. | 114.204 | 96.893.820-7 | Corpesca S.A. |
| Pólizas Seguros | 145057283 | 05-02-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 80.992.000-3 | Ultramar Agencia Marítima Ltda. |
| Pólizas Seguros | 356001529 | 05-07-2013 | 300.000 | Dólar | 143.988 | 80.925.100-4 | Somarco Ltda. |
| Pólizas Seguros | 3030600010956 | 18-05-2013 | 1.600 | U.F. | 36.545 | 96.591.730-6 | Marítima Valparaíso S.A. |
| TOTAL | | | | | 701.302 | | |

e) Cauciones Obtenidas de Proveedores

La empresa ha recibido garantías por el fiel cumplimiento de contratos por prestación de servicios por un monto de M\$ 44.588.-, que se detallan a continuación:

Garantías Proveedores:

| Tipo Garantía | Docto. N° | Fecha Venc. | Valor Garantía | Moneda | Valor M\$ | Rut | Razón Social |
|-----------------|-----------|-------------|----------------|--------|---------------|--------------|--|
| Vale Vista | 5490759 | A la vista | 2.457.723 | Pesos | 2.458 | 76.083.404-1 | Luis Chacón Moler Constructora |
| Boleta Garantía | 192473 | 30-04-2013 | 295 | U.F. | 6.738 | 80.276.200-3 | Deloitte Auditores y Consultores Ltda. |
| Boleta Garantía | 256914-9 | 27-03-2013 | 24.516.326 | Pesos | 24.516 | 79.838.960-2 | Empresa Constructora Piemonte S.A. |
| Boleta Garantía | 114980 | 31-07-2013 | 9.635.729 | Pesos | 9.636 | 99.567.050-k | Appia XXI Ing y Arquitectos Consult S.A. |
| Boleta Garantía | 6276649 | 30-08-2013 | 1.240.000 | Pesos | 1.240 | 76.027.096-2 | Empresa de Servicios y Consultoría EGEA |
| TOTAL | | | | | 44.588 | | |



24. SANCIONES

Al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011 la Empresa, la Administración y el Directorio no han sido sancionados por ningún organismo fiscalizador.

25. MEDIO AMBIENTE

En consideración a la Circular de la SVS N° 1.901 de 30.10.08, que imparte instrucciones sobre información adicional que deberán contener los Estados Financieros, que dice relación con el cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa a la protección del medio ambiente.

En relación a lo anterior Empresa Portuaria Arica, a través de Somarco a construido un Galpón de almacenamiento de minerales que permite cumplir con las normativas ambientales en el manejo de gráneles minerales.

Además se ha invertido en el sellado y pavimentación de 42.000 m² de áreas del sector norte del puerto Arica, que por años se destinaban al acopio de minerales a granel.

26. GESTIÓN DE RIESGO FINANCIERO

Política de Gestión de Riesgos

La estrategia de Gestión de Riesgos está orientada a resguardar los principios de estabilidad y sustentabilidad de la Empresa, eliminando o mitigando las variables de incertidumbre que la afectan o puedan afectar.

Gestionar integralmente los riesgos supone identificar, medir, analizar, mitigar y controlar los distintos riesgos incurridos por Empresa Portuaria Arica, así como estimar el impacto en la posición de la misma, su seguimiento y control en el tiempo.

Las directrices principales, contenidas en esta política, se pueden resumir en:

- La gestión de los riesgos debe ser fundamentalmente proactiva, orientándose también al mediano y largo plazo y teniendo en cuenta los escenarios posibles en un entorno cada vez más globalizado.
- Con carácter general, la gestión de riesgos debe realizarse con criterios de coherencia entre la importancia del riesgo (probabilidad/impacto) y la inversión y medios necesarios para reducirlo.

En este contexto cabe mencionar la realización de tareas encomendadas por el “Consejo de Auditoría Interna General de Gobierno” orientadas hacia la identificación y a la definición de un plan de tratamiento de riesgos financieros y operativos, así como también al establecimiento de un Programa de Auditoría Interna que se aplica periódicamente mediante empresas externas independientes.

Factores de Riesgo

Las actividades de la Empresa están expuestas a diversos riesgos que se han clasificado en Riesgos del Negocio Portuario y Riesgos Financieros

Riesgos del Negocio Portuario

Son los riesgos de carácter estratégico debido a factores externos e internos de la Empresa tales como el ciclo económico, nivel de competencia, patrones de demanda, estructura de la industria y cambios en la regulación. También dentro de esta categoría están los riesgos provenientes de la gestión de proyectos, fallas en equipos e infraestructura y mantenimiento de ella.

Un factor que puede afectar el desempeño financiero de la Empresa está asociado a la carga boliviana y el cumplimiento de los Tratados internacionales, como es el caso del Ferrocarril de Arica a La Paz, así como también problemas que puedan enfrentar las empresas mineras como producto de los precios internacionales de los metales en los mercados internacionales. Se suma a ello la reorientación de algunas compañías de cruceros hacia otros destinos más rentables que Chile, lo que ha producido una baja de la actividad para nuestro país del orden del 40% en 2 años lo que repercutirá en una disminución de las recaladas al menos por unos dos años. Frente a este escenario el Ministerio de Economía está promoviendo acciones orientadas a facilitar la actividad, eliminando algunas de las trabas que han hecho a las líneas de cruceros tomar la decisión señalada, situación que está siendo muy bien vista por la industria y que se espera tenga resultados positivos en unos dos o tres años. Por su parte Empresa Portuaria Arica sigue participando en la convención anual de Cruceros Seatrade Shipping Miami.

Finalmente, como riesgo portuario se debe agregar la posibilidad de ocurrencia de eventos de la naturaleza, como podría ser un aumento de la actividad sísmica tal como ocurrió en el año 2001.

Riesgos Financieros

Son aquellos riesgos ligados a la imposibilidad de realizar transacciones o al incumplimiento de obligaciones procedentes de las actividades por falta de fondos, como también las variaciones de tasas de interés, tipos de cambios, quiebra de contraparte u otras variables financieras de mercado que puedan afectar patrimonialmente a Empresa Portuaria Arica.

Riesgos de Tasas de Interés y de Tipo de Cambio

Empresa Portuaria Arica no está sujeta a esos riesgos por cuanto todas sus operaciones e inversiones son realizadas con recursos propios no siendo necesaria la contratación de créditos con terceros para su financiamiento. Por otra parte, su estructura tarifaria está establecida mayoritariamente en pesos chilenos y en forma muy excepcional en dólares norteamericanos.

Riesgo de Crédito

La Empresa se ve expuesta a este riesgo derivado de la posibilidad de que una contraparte falle en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales y produzca una pérdida económica o financiera. Históricamente la gran mayoría de las contrapartes con las que Empresa Portuaria Arica ha mantenido compromisos de prestación de servicios han hecho frente a los pagos en forma íntegra. La Empresa exige a sus clientes con que opera normalmente, una boleta de garantía para caucionar el posible no pago de la facturación y aplica regularmente un programa de cobros que incluso culmina con la suspensión de los servicios al cliente en caso que no obtenga respuesta a los requerimientos de cobros.

Al 31 de diciembre de 2012 se ha constituido una provisión por incobrables de M\$2.519.679 que corresponde a cuenta por cobrar al Fisco de Chile, originada por las operaciones del giro y corresponden a la facturación de los servicios de



almacenamiento de carga en tránsito hacia y desde Bolivia, de acuerdo a la franquicia obtenida por éstos en el Tratado de Paz, Amistad y Comercio entre Chile y Bolivia, suscrito en Santiago el 20 de octubre de 1904.

Con respecto a las colocaciones de tesorería, Empresa Portuaria Arica efectúa las transacciones con entidades de elevados ratings crediticios, reconocidas nacional e internacionalmente, de modo que minimicen el riesgo de crédito de la empresa. Adicionalmente la empresa cuenta con un reglamento de inversiones en el mercado de capitales aprobado por el Directorio que recoge las instrucciones que ha impartido al respecto el Ministerio de Hacienda contenidas en Oficio Ord. N° 1.507 de 23 de diciembre de 2010.

Al 31 de diciembre de 2012 la totalidad de las inversiones de excedentes de caja se encuentran invertidos en bancos locales, estando los instrumentos clasificados en 1+.

Tal como se expresa en la Nota N°6, Empresa Portuaria Arica cuenta con excedentes de caja de M\$ 1.302.616 (M\$ 1.651.193 en 2011) invertidos en Depósitos a Plazo con duración promedio menor a 90 días.

Riesgo de Liquidez

Este riesgo se origina por las distintas necesidades de fondos para hacer frente a los compromisos de inversiones y gastos del negocio, vencimientos de deuda, etc.

Los fondos necesarios para hacer frente a estas salidas de flujo de efectivo se obtienen de recursos propios generados por la actividad ordinaria de Empresa Portuaria Arica.

Empresa Portuaria Arica, en esta materia se encuentra regida por la Ley N° 18.196 “Ley de Administración Financiera del Estado” y aprueba un Presupuesto Anual de Caja que se materializa en un Decreto Exento conjunto de los Ministerios de Hacienda, Economía y Transportes. Además, las iniciativas de inversión no financieras deben ingresar al Sistema Nacional de Inversiones (SIN), administrado por los Ministerios de Hacienda y de Planificación.

27. MONEDA EXTRANJERA

El siguiente es el detalle de los activos y pasivos corrientes y no corrientes, al 31 de diciembre de 2012 y 2011, informados por moneda:

| ACTIVOS CORRIENTES | Moneda | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---|------------------|------------------|-------------------|
| Efectivo y equivalentes al efectivo | \$ Reajuste | 1.302.616 | 1.636.355 |
| | \$ No reajutable | 26.403 | 8.076 |
| | Dólares | 12.412 | 6.762 |
| Otros activos no financieros, corrientes | \$ Reajuste | 5.456.468 | 7.838.062 |
| | \$ No reajutable | 656.993 | 465.854 |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes | \$ No reajutable | 82.982 | 106.473 |
| | Dólares | 416.881 | 457.630 |
| Activos por impuestos, corrientes | \$ Reajuste | 22.678 | 28.546 |
| Activos corrientes totales | | 7.977.433 | 10.547.758 |

| ACTIVOS NO CORRIENTES | Moneda | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---|------------------|-------------------|-------------------|
| Otros activos financieros, no corrientes | \$ No reajutable | 453.011 | 473.681 |
| | Dólares | 8.025.965 | 8.884.500 |
| Activos intangibles distintos de la plusvalía | \$ No reajutable | 132.319 | 99.235 |
| Propiedades, planta y equipos | \$ No reajutable | 43.882.139 | 44.074.042 |
| Activos por impuestos diferidos | \$ No reajutable | 7.813.924 | 7.177.265 |
| | Dólares | 1.726.850 | 1.715.360 |
| Activos no corrientes totales | | 62.034.208 | 62.424.083 |
| | \$ Reajuste | 6.781.762 | 9.502.963 |
| | \$ No reajutable | 53.047.771 | 52.404.626 |
| | Dólares | 10.182.108 | 11.064.252 |
| Total Activos | | 70.011.641 | 72.971.841 |



| PASIVOS CORRIENTES | Moneda | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---|------------------|------------------|------------------|
| Otros pasivos, corrientes | Dólares | - | 298.943 |
| Cuentas Comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes | \$ No reajutable | 87.040 | 73.531 |
| Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes | \$ No reajutable | 5.660.875 | 8.067.753 |
| Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes | \$ Reajuste | 28.304 | 29.344 |
| | \$ No reajutable | 64.122 | 45.193 |
| Pasivos corrientes totales | | 5.840.341 | 8.514.764 |

| PASIVOS NO CORRIENTES | Moneda | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---|------------------|-------------------|-------------------|
| Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes | \$ Reajuste | 80.537 | 78.608 |
| Otros pasivos no financieros, no corrientes | \$ No reajutable | 2.878.084 | 3.009.404 |
| | Dólares | 8.025.965 | 8.884.500 |
| Pasivos no corrientes totales | | 10.984.586 | 11.972.512 |
| | \$ Reajuste | 108.841 | 107.952 |
| | \$ No reajutable | 8.690.121 | 11.195.881 |
| | Dólares | 8.025.965 | 9.183.443 |
| Total Pasivos | | 16.824.927 | 20.487.276 |

28. REMUNERACIÓN DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones del Directorio por los ejercicios finalizados al 31 de diciembre de 2012 y 2011 ascienden a M\$ 35.501 y M\$ 36.131 respectivamente.

29. HECHOS ESENCIALES

A contar del 7 de mayo de 2012 presentó su renuncia al cargo de Gerente General el Sr. Aldo Signorelli Bonomo. Con fecha 18 de junio asume en dicho cargo el Señor Rodolfo Barbosa Barrios.

El Consejo Directivo del Ejecutivo del Sistema de Empresas Públicas (SEP) en su sesión del mes de mayo de 2012 aceptó la renuncia al cargo de directora de Empresa Portuaria Arica de la Srta. Verónica Mendoza Condori.

El Consejo Directivo del Ejecutivo del Sistema de Empresas Públicas (SEP) acordó designar como director de Empresa Portuaria Arica al Sr. Victor Selman Biester a contar del 7 de agosto de 2012 y hasta el 1 de octubre de 2013.

30. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 1 de enero y 20 de marzo de 2013, fecha de emisión de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten en forma significativa los saldos o interpretaciones de los mismos.



DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

R.U.T. 61.945.700 - 5
Razón Social **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

En sesión de Directorio de fecha 20 de marzo del 2013, las personas indicadas tomaron conocimiento y se declaran responsables respecto de la veracidad de la información incorporada en el presente Informe Anual, referido al 31 de Diciembre del 2012.

| <i>Nombre</i> | <i>Cargo</i> | <i>Firma</i> |
|--|-----------------|---|
| FRANCISCO JAVIER GONZÁLEZ SILVA | PRESIDENTE |  |
| SEBASTIÁN FERNANDO MONTERO LIRA | VICEPRESIDENTE |  |
| VÍCTOR HUGO SELMAN BIESTER | DIRECTOR |  |
| RODOLFO GUILLERMO BARBOSA BARRIOS | GERENTE GENERAL |  |

Fecha: 20 de Marzo de 2013





EMPRESA PORTUARIA ARICA

Máximo Lira #389, Arica
(56) - (58) 2202080/ (56) - (58) 2202092
E-mail: puertoarica@puertoarica.cl

www.puertoarica.cl



DISEÑO E IMPRESIÓN

Kronn

Lastarria N° 1551 - (058) 2 225676
Arica - Chile

FOTOGRAFÍA

Archivos Empresa Portuaria Arica

